

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號六二七八第  
電登幣港售每份  
本報地址：香港中環皇后大道中一六八號  
電話：二二二二〇〇〇  
司公限有報日僑華印承及行發  
張大八紙出日今

## 韓念龍外次率領代表團

## 開始和平談判

### 北京希望越共不再諸多妨礙 指出蘇佔金蘭灣係積極南進

【路透社北京六日電】北京今日宣佈，其對中越兩國談判的立場，將於今日正式公佈。北京外交部發言人今日在記者會上表示，如果越南方面不採取積極行動，則談判將無法進行。發言人指出，越南方面在談判中表現出極大的誠意，但其在金蘭灣地區的軍事行動，卻顯示出其積極南進的企圖。北京方面希望越共能停止這些行動，以便談判能夠順利進行。

## 不談民主政治

## 強調共黨專政

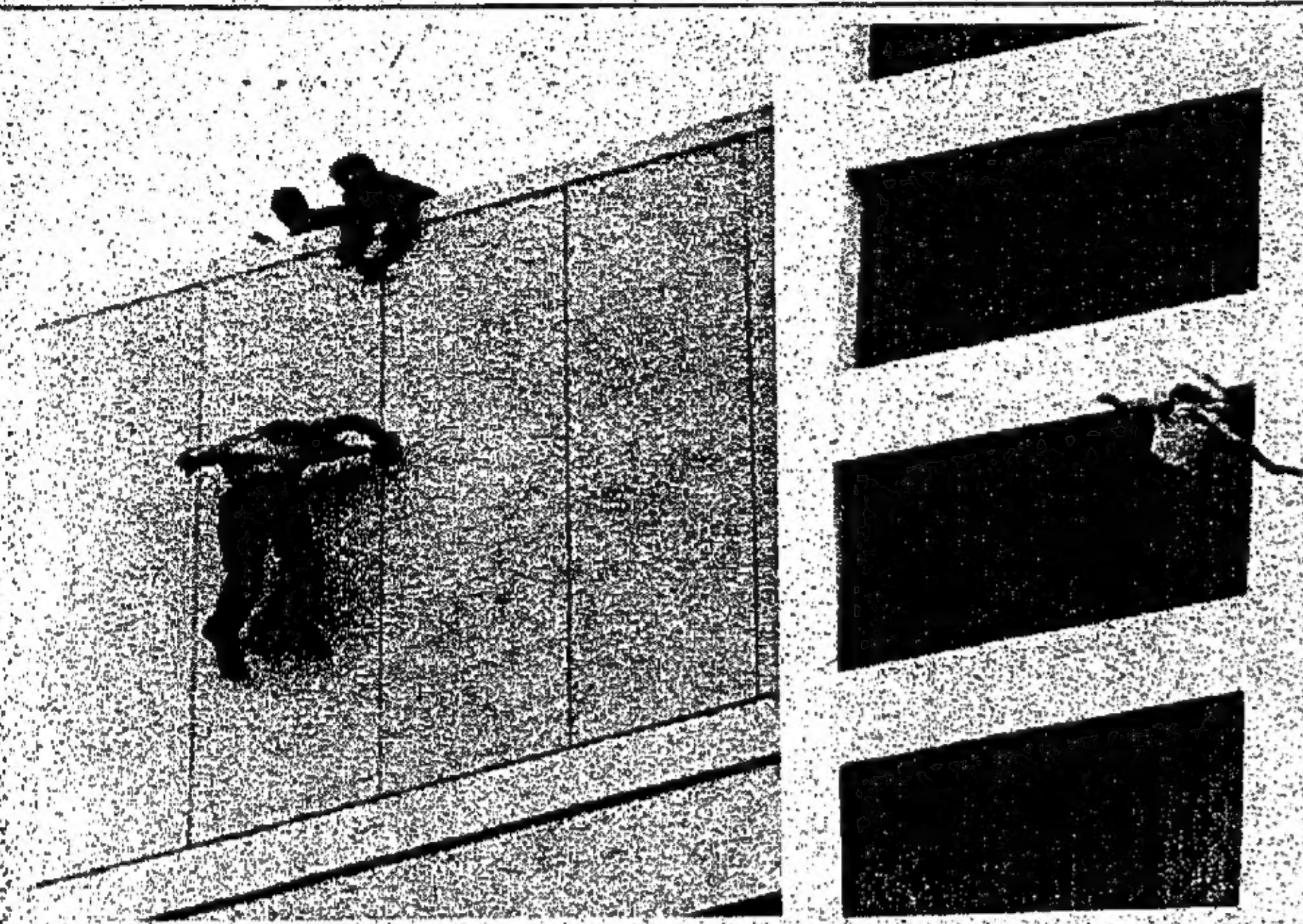
### 繼續拘捕人權運動野心家

【北京六日電】北京今日宣佈，其對民主政治的立場，將於今日正式公佈。北京方面表示，民主政治是國家的基礎，但必須在共產黨的領導下進行。北京方面強調，共產黨的領導是國家的唯一選擇，任何企圖削弱共產黨領導的行動，都將受到嚴厲打擊。北京方面還表示，將繼續拘捕那些企圖破壞國家穩定的人權運動野心家。

## 卡特採取斷然措施 解除管制油價

### 卡特採取斷然措施 解除管制油價

【路透社華盛頓六日電】美國總統卡特今日宣佈，將採取斷然措施，解除對石油價格的管制。卡特表示，政府將不再干預石油市場的運作，讓市場決定油價。卡特還表示，政府將採取措施，確保石油供應的穩定，並防止油價的過度波動。卡特還表示，政府將採取措施，確保石油供應的穩定，並防止油價的過度波動。



### 卡特採取斷然措施 解除管制油價

### 卡特採取斷然措施 解除管制油價

### 卡特採取斷然措施 解除管制油價

### 卡特採取斷然措施 解除管制油價

新世界發展有限公司  
香港皇后大道中一六八號  
電話：五二二二〇〇〇

### 特價九折 熙華大廈

香港灣仔軒尼詩道71-85B  
洛克道72-86B 處押道三面大單邊  
灣仔地王 高級洋樓

每呎550元起

地盤假日照常 電話：5-270219

### 文樂大廈

香港中環文咸東街89-93號

只餘數單位 欲購從速

寫字樓面積五百餘呎

每呎只售四百餘元

### 東裕大廈

九龍東方街6-8A號

旺舖平售

售價由942,000元起

### 仁安大廈

九龍彌敦道1號

旺舖4,900方呎

只售2,500,000元

### 長壽班霸 鳳鳴劇團

今日起隆重演出

朱劍丹	任冰兒	言雪芬	靚次波	梁醒波	梅雪詩	龍劍笙
四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)	四月十一日(星期三)
夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記	夜場：再世紅梅記

九點七場夜：半點一場日：間時演開  
院戲光新角北：點地出演

### 喜利大廈

即將完成

即將入伙

二樓有示範單位

歡迎參觀

元朗大馬路

### 恒基兆業 永泰建業

平通全港，每伙只售八萬八仟元起

本座外型壯麗雄偉，前向正南及元朗大馬路，後向花園廣場面積達二萬餘呎，側為大馬路邊界及西區最新巴士總站，四面臨街，冬暖夏涼，實為市區住宅區中之小型洋樓。

本座用料上乘，四面外牆鋪砌彩色玻璃紙皮石，柚木地板，顏色深具，並配有彩色磁磚，來路鏡箱，尚有室內電線，公共天線，高級防盜系統等一流設備。

「地下」商場通道的舖位，及「一樓」全部商場，均設有中央冷氣系統，兼奉送新型名貴鋁質門窗及玻璃窗。合各業生意。

一樓商場每間只售九萬餘元起 (特價九折)  
地下旺舖每間只售廿七萬餘元起 (特價八折)

地盤電話：12-780287 (假日照常)  
洽購處：發展商

### 葵涌平房招租

16000呎 可分租8000呎  
合貨倉或五金廠用途  
電話：12-297208

### 灣仔最旺地點 寫字樓招租

全層肆千捌百呎單位  
大小捌個有意請電：  
五二二七五三六四或  
三六八八七三四洽

### 跑馬地 銅鑼灣 住宅 旺舖

山村道18-20號 住宅 750-1118呎  
怡和街40號 旺舖 750呎

灣仔洛克道114-120號  
商業樓宇3200呎租售  
5-229162 5-730750 5-241511

### 貴重物業(吉地)招標出售

地段：域多利道MARGLOTTON ROAD 近西  
面積：約八三六六平方呎(九千九百平方呎)  
市街堅尼地城巴士總站  
官批年期：由一九八二年四月四日起計九十九年  
地稅：每年一千元  
物業特點：面向海濱風景優美無量及用途限制  
該物業(吉地)於交易時交吉  
截標日期：一九九九年四月十二日中午十二時  
招標章程可向胡百全律師樓索取  
業主代表律師：胡百全律師樓

### 華誠洋樓

北角春秧街70-74號

開始預售

預售期間 88折 優待

一廳兩房

只售\$171,912起

一流設備

外牆玻璃紙皮石，伙伙三面單邊  
高級鋁窗 柚木地板  
彩色深具 乳膠牆身  
暗藏電燈 冷熱水喉  
廚房浴室 花磚到陣  
防盜系統 電視天線

旺舖適肉食公司，南北貨等等

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬利行2401室  
電話：5-253001 (八線)

### 成運工業大廈

官塘成業街15-17號

開始預售

由四百八十餘呎至三萬餘呎，大小單位俱備

每單位由十萬餘元起

適合各行各業

獨立廁所，光線充足  
只付三成，即可入伙

如欲洽購，請到官塘道404號  
時運工廠地盤樓樓接洽

怡泰置業有限公司  
香港中環皇后大道中10號新利大廈17樓  
電話：二二二二〇〇〇 (四線)

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬利行2401室  
電話：五二五〇〇〇 (八線)



# 英美德各國

## 物價急激上漲 通脹比率提高

### 政府採取全面壓抑通脹政策

【路透社倫敦六日電】英國政府昨日宣佈，將採取全面壓抑通脹政策，以應付物價急激上漲之勢。據統計，英國物價指數在過去三個月內，已上升百分之五點五。政府表示，將對所有商品實行價格管制，並對工資進行限制。此外，政府還將採取措施，以確保糧食和必需品的供應。在德國，物價指數也出現了大幅度的上升。德國政府表示，將採取嚴厲的措施，以控制物價。在法國，物價指數也出現了上升的趨勢。法國政府表示，將採取措施，以穩定物價。在美國，物價指數也出現了上升的趨勢。美國政府表示，將採取措施，以控制物價。

## 河西加薩地區 巴解人民自治

【合衆社開羅六日電】巴解組織昨日宣佈，將在河西加薩地區實行人民自治。巴解組織表示，將成立一個自治政府，負責該地區的行政和司法事務。巴解組織還表示，將採取措施，以確保該地區的和平和穩定。在約旦，巴解組織也宣佈了自治計劃。約旦政府表示，將與巴解組織合作，以實現該地區的自治。

## 沙達特爭取 巴解人民自治

【合衆社開羅六日電】埃及總統沙達特昨日表示，將爭取巴解組織在河西加薩地區實行人民自治。沙達特表示，埃及政府將與巴解組織合作，以實現該地區的自治。沙達特還表示，將採取措施，以確保該地區的和平和穩定。

## 瑪嘉烈承認吸毒 暗自愛上美強人

【路透社倫敦六日電】瑪嘉烈昨日承認，她曾吸毒，並暗自愛上了一個美國強人。瑪嘉烈表示，她是在年輕時開始吸毒的，並愛上了她的毒品供應商。瑪嘉烈還表示，她現在已經戒除了毒品，並開始了新的生活。

## 論社 蘇樹敵太多擴充軍備未必可勝西方

【路透社倫敦六日電】社論指出，蘇聯在擴充軍備方面，未必能取得對西方國家的優勢。社論表示，蘇聯的軍備擴充，主要是為了應對中國和美國的威脅。然而，西方國家也在不斷加強軍備，並採取了多種措施，以應對蘇聯的威脅。社論還指出，蘇聯在經濟和科技方面，也面臨著巨大的挑戰。



## 死囚再延期行刑

【路透社倫敦六日電】英國政府昨日宣佈，將延期執行一名死囚的行刑。政府表示，這名死囚將在未來幾個月內，再次被延期行刑。政府還表示，將採取措施，以確保該死囚在監獄中的安全。

## 廿三名議員要求華府

【路透社華盛頓六日電】美國參議院昨日通過了一項決議，要求華府採取措施，以確保美國在國際事務中的利益。決議指出，美國政府應該採取更強硬的立場，以維護美國的國家利益。

## 英太子查理斯 座機上有炸彈

【路透社倫敦六日電】英國太子查理斯昨日在飛行途中，發現其座機上藏有炸彈。查理斯表示，他是在飛行途中發現炸彈的，並立即向地面控制中心報告了這一情況。查理斯還表示，他現在已經感到安全了。

## 死囚延期一週

【路透社倫敦六日電】英國政府昨日宣佈，將延期執行一名死囚的行刑。政府表示，這名死囚將在未來幾個月內，再次被延期行刑。政府還表示，將採取措施，以確保該死囚在監獄中的安全。



## 北京與日商合作 在東京開設餐館

【路透社東京六日電】北京與日本商人合作，在東京開設了一家餐館。餐館的負責人表示，這家餐館將提供正宗的北京菜餚，並歡迎日本遊客光臨。餐館還表示，將採取措施，以確保餐館的衛生和安全。

## 民選總統 先進電腦

【路透社華盛頓六日電】美國總統選舉委員會昨日宣佈，將採用先進的電腦技術，以確保選舉的公平和公正。委員會表示，將使用先進的電腦技術，來統計選票，並確保選票的安全。

## 美供應蘇聯 工業設備

【路透社華盛頓六日電】美國政府昨日宣佈，將向蘇聯供應工業設備。政府表示，這項供應計劃是美國與蘇聯之間貿易協議的一部分。政府還表示，將採取措施，以確保供應計劃的順利進行。

## 破壞份子爆炸 法東核子工廠

【路透社巴黎六日電】法國東部的一家核子工廠昨日發生爆炸，造成多人受傷。警方表示，這是一起蓄意的破壞行動，並正在對此案進行調查。警方還表示，將採取措施，以確保該工廠的安全。



## 訪問蘇聯 提多下月

【路透社華盛頓六日電】美國總統提多將於下月訪問蘇聯。提多表示，他將與蘇聯領導人會談，並討論兩國之間的關係。提多還表示，他將採取措施，以確保訪問的順利進行。

## 兩國科學家警告 美日人口稠密區

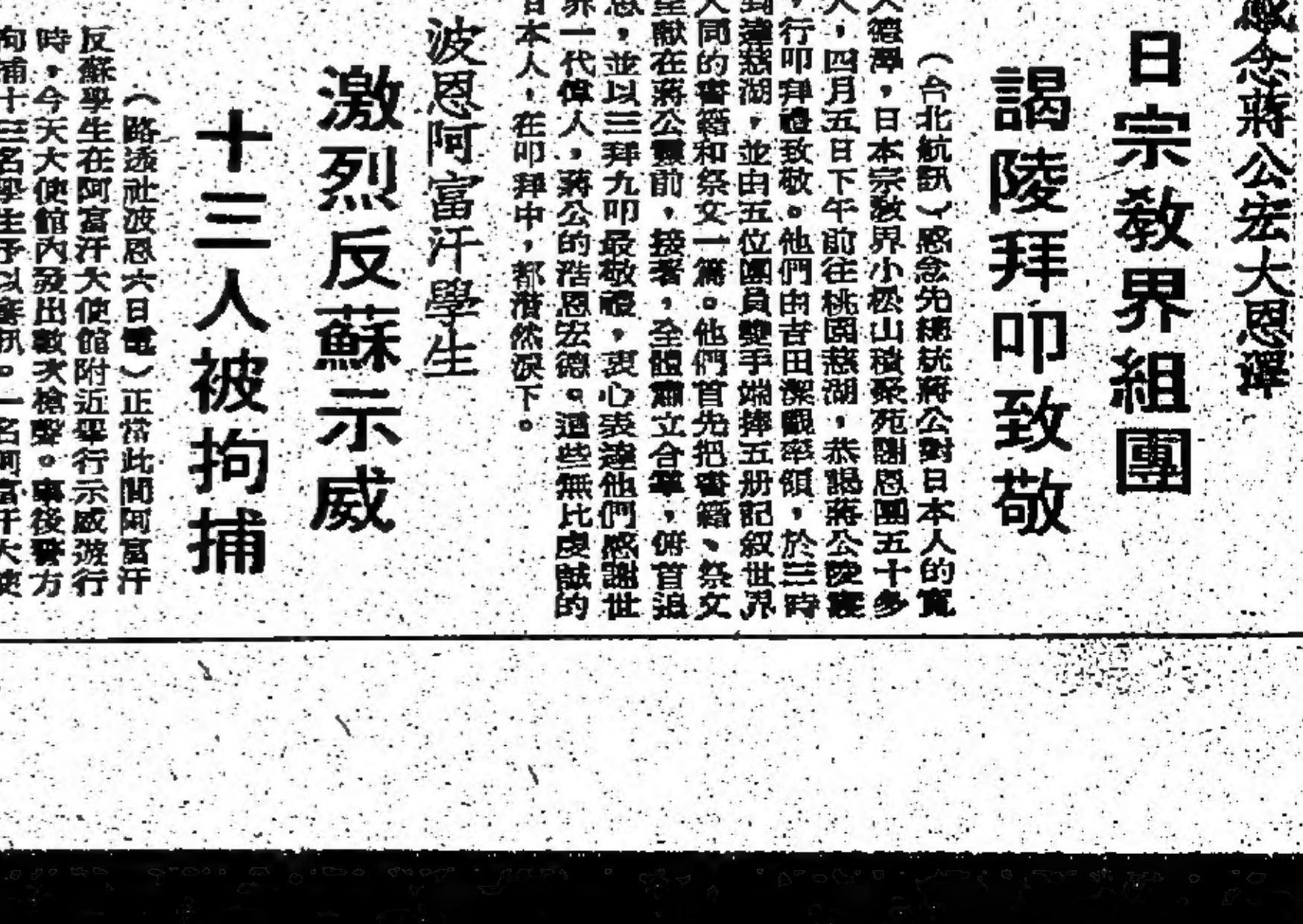
【路透社華盛頓六日電】美國和日本的科學家昨日警告說，美日兩國的人口稠密區，可能會發生大地震。科學家表示，美日兩國的人口稠密區，都位於地震帶上，並面臨著巨大的地震威脅。科學家還表示，將採取措施，以減少地震對人類生命的威脅。

## 可能發生大地震 東京氣象局已保持日夜警戒

【路透社東京六日電】東京氣象局昨日表示，東京地區可能會發生大地震。氣象局表示，東京地區位於地震帶上，並面臨著巨大的地震威脅。氣象局還表示，將採取措施，以減少地震對人類生命的威脅。

## 日人要求檢查核電廠

【路透社東京六日電】日本民眾昨日要求政府檢查核電廠的安全性。民眾表示，核電廠的安全性問題，已經威脅到了日本人民的生命財產安全。民眾還表示，將採取行動，以確保核電廠的安全性。



## 威爾斯大公宏恩澤 日宗教界組團 謁陵拜叩致敬

【路透社倫敦六日電】威爾斯大公宏恩澤，昨日率領日宗教界組團，前往日本謁陵拜叩致敬。大公宏恩澤表示，他將與日本宗教界人士會談，並討論兩國之間的宗教關係。大公宏恩澤還表示，他將採取措施，以促進兩國之間的宗教交流。

## 激烈反蘇示威 十三人被拘捕

【路透社倫敦六日電】英國昨日發生了激烈的反蘇示威活動，十三人被拘捕。示威者表示，他們對蘇聯的侵略行為感到憤怒，並要求蘇聯停止侵略。示威者還表示，將採取行動，以維護英國的國家利益。

## 波恩阿爾斯學生 激烈反蘇示威

【路透社波恩六日電】波恩阿爾斯學校的學生昨日舉行了激烈的反蘇示威活動。學生表示，他們對蘇聯的侵略行為感到憤怒，並要求蘇聯停止侵略。學生還表示，將採取行動，以維護德國的國家利益。

## 美日人口稠密區 可能發生大地震

【路透社華盛頓六日電】美國和日本的科學家昨日警告說，美日兩國的人口稠密區，可能會發生大地震。科學家表示，美日兩國的人口稠密區，都位於地震帶上，並面臨著巨大的地震威脅。科學家還表示，將採取措施，以減少地震對人類生命的威脅。

## 將總統接見全美僑胞 嘉勉團結愛護國家

【路透社華盛頓六日電】美國總統昨日表示，將接見全美僑胞，並嘉勉他們團結愛護國家。總統表示，全美僑胞在美國的建設事業中，發揮了重要的作用。總統還表示，將採取措施，以支持全美僑胞的建設事業。

## 嘉勉團結愛護國家 將總統接見全美僑胞

【路透社華盛頓六日電】美國總統昨日表示，將接見全美僑胞，並嘉勉他們團結愛護國家。總統表示，全美僑胞在美國的建設事業中，發揮了重要的作用。總統還表示，將採取措施，以支持全美僑胞的建設事業。

## 今日新聞精華

【路透社倫敦六日電】今日新聞精華如下：英國政府宣佈採取全面壓抑通脹政策；巴解組織宣佈在河西加薩地區實行人民自治；沙達特爭取巴解組織在河西加薩地區實行人民自治；瑪嘉烈承認吸毒，並暗自愛上了一個美國強人；社論指出，蘇聯在擴充軍備方面，未必能取得對西方國家的優勢；英國太子查理斯座機上有炸彈；死囚延期一週；北京與日商合作，在東京開設餐館；民選總統先進電腦；美供應蘇聯工業設備；破壞份子爆炸，法東核子工廠；訪問蘇聯，提多下月；兩國科學家警告，美日人口稠密區可能發生大地震；東京氣象局已保持日夜警戒；日人要求檢查核電廠；威爾斯大公宏恩澤，率領日宗教界組團，前往日本謁陵拜叩致敬；激烈反蘇示威，十三人被拘捕；波恩阿爾斯學生，激烈反蘇示威；將總統接見全美僑胞，嘉勉團結愛護國家。











# 本港新聞

## 失消息已障屏·善改係關港中 業工展發國中助港 心放可大港本資投

過經談暢界報見會·來歸國中問訪督港  
要重色角港香·化四行推國中

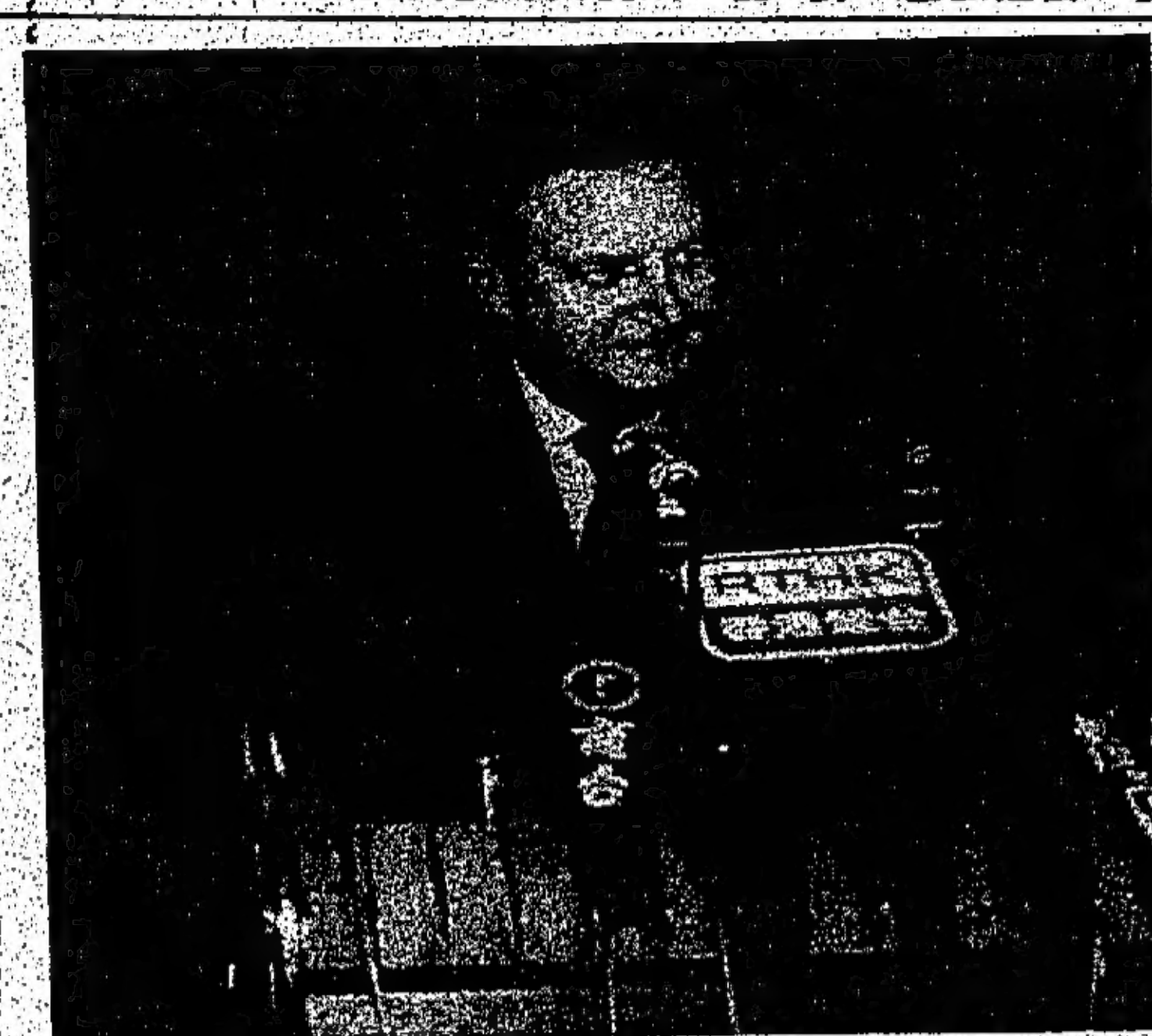
【本報訊】香港經濟發展局局長鄧小平，昨日（廿九日）在廣州與中國對外經濟貿易代表團成員會晤，就香港與中國內地經貿合作問題交換意見。鄧小平在會晤中，向中方代表團成員介紹了香港目前的經濟發展情況，並強調香港將繼續發揮其作為國際貿易和金融中心的作用。他還表示，香港將積極配合中國政府推行的改革開放政策，為中國經濟的發展做出貢獻。中方代表團成員對香港目前的經濟發展情況表示讚賞，並表示中國政府將繼續支持香港的發展，並加強與香港的經貿合作。會晤在友好、和諧的氣氛中結束。

## 鄧小平作明確表示 叫香港投資者放心

並鼓勵在廣東及中國各地投資  
香港現時擔任角色·中國坦承極需要

【本報訊】香港經濟發展局局長鄧小平，昨日（廿九日）在廣州與中國對外經濟貿易代表團成員會晤，就香港與中國內地經貿合作問題交換意見。鄧小平在會晤中，向中方代表團成員介紹了香港目前的經濟發展情況，並強調香港將繼續發揮其作為國際貿易和金融中心的作用。他還表示，香港將積極配合中國政府推行的改革開放政策，為中國經濟的發展做出貢獻。中方代表團成員對香港目前的經濟發展情況表示讚賞，並表示中國政府將繼續支持香港的發展，並加強與香港的經貿合作。會晤在友好、和諧的氣氛中結束。

## 可供廣東使用 對中國明顯重要



香港經濟發展局局長鄧小平，昨日（廿九日）在廣州與中國對外經濟貿易代表團成員會晤，就香港與中國內地經貿合作問題交換意見。

### 維他福 鰵魚肝油丸

營養至寶·老少咸宜

功能：  
健體養顏·延年益壽  
滋潤肌膚·促進發育  
增強體力·驅除疲勞  
培養視力·老人之寶

（澳洲製造）各大藥行均有  
總代理：全球大藥房 電話：五一四四四一八二

### 翠亨村 石岐 澳門復活節遊

① 乘水翼船及豪華客輪往返港澳  
② 下榻澳門新麗華酒店舒適客房  
③ 著名酒家進四餐豐富早午晚餐  
④ 專車運往翠亨村觀孫中山故居  
⑤ 參觀中山紀念中學遊藝場建設  
⑥ 環遊石岐市親臨繁榮興旺新姿  
⑦ 專人領遊照料及接待安排妥當

日期：4月13、14日均有團出發  
下午三時正出發 下午十時半抵港  
費用：\$298（包括早午晚餐共四餐、來回船票、住宿酒店及交通服務等）

嘉旅社 5-265651

### 在港居留逾期 中國贊成遣回

加強防止非法入境

【本報訊】據香港移民當局消息，中國政府對在港居留逾期的香港居民表示理解，並表示贊成遣回。中國政府認為，在港居留逾期的香港居民，其身份已經模糊，對香港的社會穩定和治安造成了一定的威脅。因此，中國政府決定加強對在港居留逾期香港居民的遣回工作，並加強對非法入境的防止工作。香港移民當局表示，將配合中國政府的遣回工作，並加強對在港居留逾期香港居民的遣回工作。

### 香港貿易影響無影響

移民問題仍待解決

【本報訊】據香港貿易發展局消息，香港貿易發展局對中國政府加強對在港居留逾期香港居民的遣回工作表示理解，並表示香港貿易發展局將繼續發揮其作為國際貿易和金融中心的作用。香港貿易發展局表示，香港貿易發展局將繼續配合中國政府推行的改革開放政策，為中國經濟的發展做出貢獻。中國政府對香港貿易發展局的表示表示讚賞，並表示中國政府將繼續支持香港的發展，並加強與香港的經貿合作。

### 華僑日報 旅行團 再度舉辦

## 別開生面美加遊

讓我們帶你暢遊  
琦偉壯麗的北美天然奇景

出發日期：一九七九年五月廿九日 全程廿三天  
一九七九年七月廿四日

- 羅省 (加利福尼亞州)
- 拉斯維加斯 (利華達州)
- 大峽谷 (亞利桑那州)
- 丹佛, 洛磯山脈 (科羅拉多州)
- 黃石公園 (懷俄明州)
- 賓夫, 路易士湖 (亞爾柏大省)
- 赫斯特堡 (加利福尼亞州)
- 加米爾, 蒙特里 (加利福尼亞州)
- 約瑟米提公園 (加利福尼亞州)
- 太豪湖 (加利福尼亞州)
- 三藩市 (加利福尼亞州)

報名詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港德輔道中街華人銀行大廈地下 電話：5-251974, 5-246379

### 黃思濠主辦 復活節本港旅遊

威皇旅行社 5-265651

勞斯萊斯 威皇遊

- 豪華酒樓中式早午晚餐
- 乘坐勞斯萊斯旅行巴士
- 淡水湖酒店自助午餐
- 遊覽朗屏綠化園美景
- 觀光哥爾夫球場外景
- 沙田康城酒家進晚餐

4月14日 \$120

嘉道理 4月15日 \$88

大嶼山 4月13、14、15日 \$68

龍珠島 4月15日 \$225

威皇旅行社 中區德輔道中61-65號

### ALFLOW 幸福牌

美國名廠出品  
即開即熱電熱水器  
款式優美 電力消耗省  
可至中區之各

參閱 請移玉步 中區一〇五號  
總代理 耀生行有限公司  
電話：五二七九五〇

### 私家車與的士在錦田公路相撞

## 釀成四死一傷慘劇

【本報訊】昨日（廿九日）下午，在錦田公路發生一起嚴重的交通事故，造成四死一傷的慘劇。據悉，事故發生在下午四時左右，當時一輛私家車與一輛的士在錦田公路相撞。事故造成四人死亡，一人受傷。目前，警方正在調查事故原因，並對事故現場進行勘驗。死者包括一名男子和三名女子，受傷者為一名男子。事故發生後，錦田公路被封鎖了數小時，以便警方進行調查和處理。目前，受傷者正在醫院接受治療，情況穩定。警方呼籲駕駛者要遵守交通規則，注意安全，以免發生類似的慘劇。







# 本港新聞

## 銀行及接受存款公司修訂法案 規定兩者流動資產最低百分率

### 財政司有權力調整 藉此配合政府金融政策

【本報訊】財政司昨日宣佈，現正考慮修訂銀行及接受存款公司條例，以加強對這兩類機構的監管。財政司表示，修訂後的法案將規定，銀行及接受存款公司的流動資產，必須佔其總資產的百分之十。這項規定，旨在確保這兩類機構擁有足夠的流動資產，以應付突發性的資金需求，從而保障存款人的利益。此外，財政司亦表示，修訂後的法案將賦予財政司更大的權力，以調整這兩類機構的流動資產最低百分率，藉此配合政府的金融政策。

## 迎合本港環境轉變 警隊改進訓練技術

### 新輝志說警隊予青年訓練機會 各級警員受訓後可獲升職機會

【本報訊】香港警察總局昨日宣佈，將對警隊的訓練技術進行全面改進，以應付本港環境的轉變。總局表示，新的訓練計劃將包括更多的實地訓練，以及與社區的聯繫。此外，總局亦表示，將為青年提供更多的訓練機會，以鼓勵他們加入警隊。各級警員在受訓後，亦可獲得升職的機會。

## 聯青社社誼大使 華伯濤來港訪問

### 港區社友設宴歡迎 華伯濤表示對港區發展充滿信心

【本報訊】聯青社社誼大使華伯濤昨日來港訪問，受到港區社友的熱烈歡迎。華伯濤在訪問期間，與港區社友進行了廣泛的交談，並對港區的發展表示充滿信心。他表示，聯青社將繼續致力於促進港區與國際的聯繫，並為港區的發展貢獻力量。

## 中大刊物 新編出版

### 《中大》雜誌 內容豐富，值得閱讀

【本報訊】中大刊物《中大》雜誌昨日出版，內容豐富，值得閱讀。該雜誌涵蓋了中大各個領域的最新動態，包括學術研究、校園生活、社會服務等。讀者可以從中了解到中大的最新發展，以及中大人的所思所想。

## 香港油蔴地小輪船有限公司 股東週年常會通告

本公司定於一九九九年四月七日（星期六）下午二時在港九統一碼頭中區港內維多利亞港二樓本公司註冊辦事處召開第五十一屆股東週年常會，討論下列事項：

- 一、省覽一九九八年本公司營業帳目與董事局及核數師報告書。
- 二、宣派股息。
- 三、選舉董事。
- 四、聘請核數師。

本公司並定於一九九九年三月二十二日（星期一）起至三月十七日（星期六）止，首尾兩天在內，暫停辦理股份過戶手續。

董事局 總裁 劉鎮國



## 瑞士梅花咬錶 回鄉最佳禮品

據移民局指出，由本年一月開始，回鄉探親及旅遊人數，竟高達八十四萬之多。另悉：今年清明及復活節，估計回鄉人數亦將超過三十萬，而今年回鄉人士，多數購備禮品及手錶，用作饋贈親友。

瑞士梅花咬錶在國內風行二十多年，準確耐用，零件充足，維修容易，深受國人人士一致推崇。故此，港人回鄉探親，亦多選購梅花咬錶。

瑞士梅花咬錶，備有金、銀、鋼、不銹鋼、皮帶等多款，自動、手動、防水、防磁等全副男女裝手錶，以供選擇。

（圖為瑞士梅花咬錶，由瑞士製造，品質優良，準確耐用。）

## 第27/79期 攪珠結果

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36

## 香港大學 研究生課程招生通告

香港大學現招收一九九九年九月入學之研究生，詳情請向本校各系查詢。

## 灣仔軒尼詩道 大業主大會通告

灣仔軒尼詩道業主大會定於一九九九年四月七日（星期六）下午二時在灣仔軒尼詩道二號業主大會堂召開。

## 香港音樂學院 招收一九九九年八月入學之學生

香港音樂學院現招收一九九九年八月入學之學生，詳情請向學院查詢。

## 香港大專聯會 秘書處遷址通告

香港大專聯會秘書處現已遷往新址，詳情請向秘書處查詢。

## 僑港新會商會 公祭沙嶺墳場通告

本會定於四月廿九日（星期日）下午二時在沙嶺墳場舉行公祭，歡迎會員及家屬參加。

## 西貢坑口區中學聘請教師

西貢坑口區中學現聘請各科教師，詳情請向該校查詢。

## 港九電業總會 召開會員年會啟事

港九電業總會定於四月十七日（星期二）下午七時在會所舉行一九九九年會員年會，歡迎會員參加。

## 義務秘書 宋廣如

## 大鵬油墨廠有限公司

## 香港理工學院徵聘

香港理工學院現徵聘各科教職員，詳情請向該院查詢。

## HONGKONG LAWN BOWLS ASSOCIATION JOINT ANNUAL BALL

RAFFLE 24/3/1979  
T.V. & E. NO. 136/135/79 (11)  
RESULTS  
1. 23228  
2. 19583  
3. 14151

## 大昌貿易行有限公司 合誠汽車有限公司 又式起重機營業代表

本公司現承接各類起重機業務，詳情請向本公司查詢。

## 某大商行聘請

（一）經驗文員（P13）  
（二）初級文員（P01）  
詳情請向該商行查詢。

## 中華電力有限公司 通告股東啟事

本公司定於六月十五日派發一九九九年中期股息，詳情請向本公司查詢。

## 香港彩色印刷有限公司啟事

本公司現承接各類印刷業務，詳情請向本公司查詢。

## 香港彩色電影沖印有限公司啟事

本公司現承接各類電影沖印業務，詳情請向本公司查詢。

## 聘請校長

某學校現聘請校長，詳情請向該校查詢。

## 加拿大升學

本校現提供各類升學輔導，詳情請向本校查詢。

## 某大商行聘請

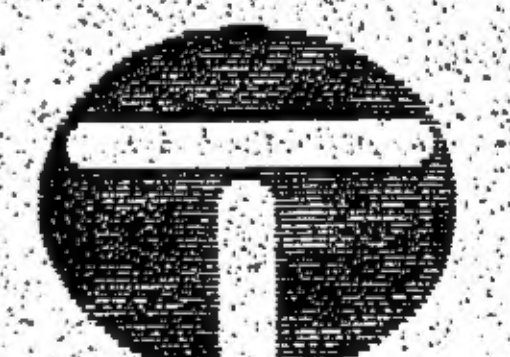
（一）經驗文員（P13）  
（二）初級文員（P01）  
詳情請向該商行查詢。

## 某大商行聘請

（一）經驗文員（P13）  
（二）初級文員（P01）  
詳情請向該商行查詢。

## 某大商行聘請

（一）經驗文員（P13）  
（二）初級文員（P01）  
詳情請向該商行查詢。



## HongKongTelephone 香港電話有限公司 徵聘國際電話接綫生

月薪：一千一百六十元至一千五百八十元  
職務：輪流操作電話接駁機。  
資格：應徵者最低限度具有香港中學會考英文科（課程乙）或級合格或同等程度，能說流利英語及粵語；能操其他方言者可獲優先考慮（申請人須接受電話通話測驗）。  
待遇：月薪由一千一百六十元起，訓練合格後薪金按步遞增至一千五百八十元，每月另加約一百五十元至二百元的輪流津貼。  
公司僱員更可享有多項福利，例如免費醫療、有薪病假、十二天有薪年假、花紅、退休金及子女教育津貼。  
申請辦法：應徵信請用英文填寫，詳載學歷與經驗，聯絡電話號碼，連同證件副本，於一九九九年四月卅日前，寄香港郵政總局信箱四七九號，香港電話有限公司人事部收。

## TELLERS AND INTERNAL CLERKS

AN EXPANDING INTERNATIONAL BANK INVITES APPLICATIONS FOR TELLERS AND INTERNAL CLERKS.

QUALIFICATIONS:-

- HKSCEE WITH 5 PASSES INCLUDING ENGLISH AND MATHEMATICS
- GOOD COMMAND OF SPOKEN AND WRITTEN ENGLISH
- PREFERENCE WILL BE GIVEN TO APPLICANTS WITH MATRICULATION QUALIFICATIONS OR APPLICANTS WITH CREDIT IN ENGLISH (SYLLABUS B)

EXPERIENCE:-

- MINIMUM OF 3 YEARS TELLER/BANKING EXPERIENCE IN RELATED FIELDS

REMUNERATION AND PROSPECTS:-

- SALARY WILL BE COMMENSURATE WITH QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE
- ATTRACTIVE FRINGE BENEFITS
- EXCELLENT OPPORTUNITIES FOR PROMOTION

APPLICATION:-

- IN HANDWRITING WITH FULL RESUME, RECENT PHOTOGRAPH, CONTACT TELEPHONE NUMBER AND EXPECTED SALARY SHOULD BE FORWARDED TO THE ADVERTISER
- BOX 148 WAH KIU YAT PO
- APPLICANTS NOT CONTACTED BEFORE 31 ST MAY, 1979 MAY CONSIDER THEIR APPLICATIONS UNSUCCESSFUL.

## 賽馬實況報導

今日1:15  
一台播出

老金·蘇國仁·班超·簡而清·盧遠  
聯合主持



# 本港新聞

## 七九年香港慈善運動賽 官紳名流替公益金籌款

### 八隊雄師明日南華體育會競技

【本報訊】一九七九年香港慈善運動賽，將於本月十四日（星期日）下午二時，在南華體育會舉行。這項由香港各界名流及官紳贊助的慈善運動賽，旨在為公益金籌款。參加比賽的八支隊伍分別是：香港足球總會、香港籃球總會、香港排球總會、香港網球總會、香港田徑總會、香港游泳總會、香港拳擊總會及香港武術總會。每支隊伍將進行一項比賽，勝者將獲得獎金，並由官紳名流代表向公益金捐款。

## 油尖區十六個社團設宴 迎送兩位警司榮調履新

【本報訊】油尖區十六個社團，將於本月十四日（星期日）下午二時，在該區一間酒家設宴，迎送兩位警司榮調履新。這兩位警司分別是：由油尖區警務處調往新界警務處的警司陳國治，及由新界警務處調往油尖區警務處的警司李國治。兩位警司在油尖區警務處工作期間，均表現優異，深受各界好評。此次榮調履新，實為油尖區警務處之榮幸。

## 瑞興百貨公司 捐一千元助學

【本報訊】瑞興百貨公司，為支持教育事業，特捐一千元助學。該款將由該公司董事會撥充，作為獎學金，資助在該公司轄下之學校就讀之學生。瑞興百貨公司表示，此次捐資助學，旨在鼓勵學生努力學習，為社會培養人才。該公司並表示，將繼續支持各項社會公益事業，為社會作出貢獻。

### 華僑日報讀者七海旅行團

# 本港旅遊

## 復活節榮譽貢獻

### 新世界自助餐歡樂遊

- 太平山頂鳥瞰港九全景
- 參觀新世界中心新建築
- 新世界酒店享用自助餐
- 新界大埔松仔園內攬勝
- 暢遊龍珠島進下午茶點

日期：四月十五日（星期日）  
出發：上午九時卅分  
費用：\$70.（小童\$60.）



### 春遊嘉道理農場

- 早餐進食家鄉風味特色小點
- 參觀嘉道理實驗農場新風貌
- 觀賞奇花異卉及畜牧新式設備
- 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光
- 藝園享用豐富乳豬海鮮翅席
- 訪白鶴林進賞白鶴棲遲奇景

日期：四月十六日（星期一）  
出發：上午九時正  
費用：\$50.（經理業一鳴親任領隊）

### 七海旅運有限公司

德輔道中國大廈1702室 5-447137（四綫）

### 友邦有效壽險 逾卅六億美元

【本報訊】友邦保險有限公司，於本月十四日（星期日）公佈其一九七九年第一季業績。該公司表示，其第一季總資產已達逾卅六億美元，較去年同期增長百分之十。友邦保險有限公司主席表示，該公司將繼續致力於為客戶提供優質保險服務，並加強與各界之合作。

### 今日「醫生與你」節目 講述心臟病與高血壓

【本報訊】今日（星期日）晚上八時，本報「醫生與你」節目，將邀請心臟科專家，為觀眾講解心臟病與高血壓之預防及治療方法。專家表示，心臟病及高血壓是常見之慢性疾病，若不及時治療，可能會導致嚴重之健康問題。因此，市民應定期檢查血壓，並注意飲食及運動習慣，以預防疾病之發生。

### 英兵房廚師葉湖 獲長期服務獎狀

【本報訊】英兵房廚師葉湖，因長期服務表現優異，獲頒長期服務獎狀。葉湖在英兵房工作多年，一直勤奮工作，為官兵提供優質之膳食服務。英兵房指揮官表示，葉湖之表現，實為全體員工之楷模，特此頒發獎狀，以資鼓勵。

### 廿七期六合彩 11237334 特別號碼26

【本報訊】廿七期六合彩，將於本月十四日（星期日）晚上八時，在無線電視台公佈。本期特別號碼為26，中獎號碼為11237334。六合彩委員會表示，將繼續為市民提供公平、公正之抽獎活動，並為慈善事業籌款。

### 服務盲人工作表現出色 社署福利主任程文輝 週一領取榮譽國際獎

【本報訊】社會福利署福利主任程文輝，因其服務盲人工作表現出色，獲頒榮譽國際獎。程主任在社署工作多年，一直致力於為盲人提供各項社會福利服務，並加強與各界之合作。社署表示，程主任之表現，實為全體員工之楷模，特此頒發獎狀，以資鼓勵。

### 心中毒解人夫貝 放開長延起週下


【本報訊】貝夫人中毒事件，將於下週一（星期一）開始放開。貝夫人於本月十日（星期日）在醫院接受手術，目前情況穩定。醫院表示，貝夫人之中毒事件，係因誤食有毒物質所致，目前正密切觀察其病情，並已採取必要之治療措施。貝夫人之家人表示，對貝夫人之康復充滿信心。

# 彩色華僑·騰龍鏡頭

## 聯合主辦 騰龍鏡頭，領導潮流 有獎問答比賽

獎品：騰龍自動快速對焦微距鏡頭  
頭獎：TAMRON ADAPTALL 88AR 80-250MM F3.8-4.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,598.00  
二獎：TAMRON ADAPTALL 88AR 35-80MM F2.8-3.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,268.00  
三獎：TAMRON ADAPTALL 88AR 85-110MM F4.5 MACRO ZOOM LENS HK\$1,038.00  
四獎：TAMRON ADAPTALL 88AR 70-150MM F3.5 MACRO ZOOM LENS HK\$ 908.00  
騰龍特別獎伍拾名，各得騰龍紀念品乙份。

中獎辦法：  
1. 以抽籤方式決定中獎者及名次。  
2. 教讀社會知名人士於一九七九年四月二十日在華僑日報總社內參加條件中公開抽出中獎者。  
3. 中獎名單在本刊公佈，並另函通知各得獎者。



### 本期預告：

封面專題：復活節旅遊熱  
美國的一室學校 中國自衛還擊戰  
廣播事業與時俱進 男性避孕丸  
檸檬布甸 美蘭梳乎厘（食經）  
褶素霞被人誤會 甄妮一曲獲金唱片  
陳文玉談笑風生 惹人歡喜  
星輝樂園音樂會 春天的新聲  
地中海的神仙島 日內瓦車展  
翁克強、陳梧機四月廿四日演唱會  
長霄花弄月（星期掌篇） 兒童週刊

# 79美加遊

## 名實相符·言行一致 華僑日報

### 西岸 全程十六天 凡美航聯辦

- ◆ 豪華團 \$8,800
- ◆ 探親團 \$5,600

暢遊：檀香山、三藩市、羅省、聖地牙哥、狄士尼樂園、拉斯維加斯、溫哥華

第55團：5月18日至6月2日  
第58團：7月22日至8月6日  
第60團：8月17日至9月1日

### 全港十六天 (西北航聯辦)

收費 \$9,990

暢遊：芝加哥、阿蘭杜、狄士尼世界、華盛頓、紐約、波士頓、滿地可、多倫多、尼亞加拉大瀑布

第57團：7月14日至7月29日  
第61團：8月18日至9月2日

### 中南部及東岸

#### 別開生面 (凡美航聯辦)

全程廿三天  
HK\$13,500

第56團：5月29日至6月20日 第59團：7月24日至8月15日

遊：羅省、拉斯維加斯、大峽谷、丹佛、洛磯山脈、黃石公園、寶夫、路易士湖、赫斯特堡、加米爾、蒙特里、約瑟米提公園、太靈湖、三藩市。

詢問處：華僑日報中區辦事處  
香港中區砵甸乍街華人銀行大廈地下  
電話：5-251974, 5-246379

### 聖約翰救傷隊 下週工作程序

【本報訊】聖約翰救傷隊，將於下週（四月二十日至四月二十五日）展開工作程序。該隊表示，將繼續為市民提供各項急救及救護服務，並加強與各界之合作。聖約翰救傷隊主席表示，該隊將繼續致力於為市民提供優質之急救及救護服務，並為社會作出貢獻。



住在太古城 家家好環境  
太古城順安閣  
現已公開發售  
首期一成，入伙始付餘款。  
建築期內，不必供款，不計利息。  
一次過供款，或即時按揭，  
特價九折優待。



「太古城」是設計最佳的都市住宅區，公開發售以來，由於保安妥善，秩序井然，住客都非常滿意。  
「太古城」是唯一在繁榮市區中，背山面海，優美寧靜，到處有花草樹木，及休憩地方的理想居住環境。單在已建大廈範圍內，便有十萬餘呎的平台花園，寬敞青蔥，景物怡人。更有新型益智兒童遊戲場所，與及無數其他建設，實在是本港最現代化的地產發展。所以一直深受



太古城

太古地產有限公司  
中環太古大廈1502室  
電話：5-210411  
太古城東山閣平台P1號  
電話：5-602608

各界讚賞。

「太古城」順安閣現已公開發售，如果你親臨「太古城」，參觀優美環境及示範單位，細看上乘材料及建築水準，你便會明白，為什麼住客都以「太古城」為榮；甚至樂意親身印證：「太古城」是建立快樂家庭的最理想地方！  
「順安閣」面積，由628呎至800呎。  
「太古城」內示範單位，上午十時至下午六時開放，假日照常。



請寄太古城「順安閣」詳細資料，以供參考：  
姓名：\_\_\_\_\_  
地址：\_\_\_\_\_  
寄：中環太古大廈1502室  
太古地產有限公司





# 本港新聞

## 涉嫌協助非法入境者在港居留

### 廉署捕十二人

#### 五名移民局人員受牽連 非法組織收利益逾二百萬元

【本報訊】廉潔公署昨日宣佈，已拘捕十二名涉嫌協助非法入境者在港居留的涉案人員。其中五名是移民局人員，其餘七名是其他人士。廉署發言人表示，這十二名涉案人員，涉嫌與一個名為「新移民」的非法組織有關。該組織在過去兩年內，共協助約一千五百名非法入境者來港，並收取了超過二百萬元的利益。廉署發言人指出，這十二名涉案人員，目前正被扣留調查，並將於下週出庭。其中五名移民局人員，分別被控以「協助非法入境」及「勾結他人」等罪名。其餘七名人士，則被控以「協助非法入境」及「藏匿非法入境者」等罪名。

### 龐大非法組織神通廣大 專門偽造證件 活躍已有兩年

#### 交易對象是台灣澳門居民

【本報訊】廉潔公署昨日宣佈，已拘捕一名涉嫌與龐大非法組織有關的涉案人員。該名涉案人員，涉嫌與一個名為「新移民」的非法組織有關。該組織在過去兩年內，共協助約一千五百名非法入境者來港，並收取了超過二百萬元的利益。廉署發言人指出，這名涉案人員，目前正被扣留調查，並將於下週出庭。該名涉案人員，被控以「協助非法入境」及「偽造證件」等罪名。

### 上訴得直刑罰減半

#### 未經許可高舉旗幟 兩革馬盟份子 判簽保守行為

【本報訊】一名涉嫌未經許可高舉旗幟的涉案人員，上訴得直，刑罰減半。該名涉案人員，被控以「未經許可高舉旗幟」及「擾亂公眾秩序」等罪名。法院在審理後，認為該名涉案人員的罪狀較輕，因此將其刑罰減半。該名涉案人員，目前正被扣留調查，並將於下週出庭。

### 嚴防恐怖份子破壞

#### 機場已成立保安組 精銳部隊隨時待命以維持治安

【本報訊】機場管理局昨日宣佈，已在機場成立保安組，以嚴防恐怖份子的破壞。該保安組由精銳部隊組成，隨時待命，以維持機場的治安。機場管理局發言人指出，該保安組的成立，是為了加強機場的安全，並防止恐怖份子的破壞。該保安組將負責機場的保安工作，並與警方合作，以維持機場的治安。

### 佛學印書局 火神降廚房

#### 一名店員被火灼傷

【本報訊】佛學印書局昨日發生火警，一名店員被火灼傷。火警發生在該書局的廚房，起火原因不明。火警發生後，消防人員趕到現場，將火撲滅。目前，該店員正接受治療，傷勢穩定。佛學印書局負責人表示，該書局已停止營業，並將於下週重新開業。

### 九名男女被控提堂

#### 涉嫌禁錮傷害少女 兩男一女被控

【本報訊】九名男女被控提堂，涉嫌禁錮傷害少女。這九名男女，分別被控以「禁錮」及「傷害」等罪名。法院在審理後，認為這九名男女的罪狀較重，因此將其刑罰加重。這九名男女，目前正被扣留調查，並將於下週出庭。

### 百德新街梯間劫案 女子被入網綁

#### 劫去三千多元

【本報訊】百德新街梯間發生劫案，一名女子被入網綁，劫去三千多元。警方在接到報案後，趕到現場，將該名女子救出。目前，該名女子正接受治療，傷勢穩定。警方表示，該名女子被劫去三千多元，包括現金及珠寶首飾等。警方呼籲市民提供線索，以協助破案。

### 前往離島新界 請攜帶身份證

#### 為免麻煩阻礙時間

【本報訊】警方昨日呼籲市民，前往離島新界時，請攜帶身份證，以方便檢查。警方表示，市民在前往離島新界時，可能會遇到檢查站，檢查站人員會要求市民出示身份證。如果市民沒有攜帶身份證，可能會遇到麻煩，並延誤時間。因此，警方呼籲市民，在前往離島新界時，請攜帶身份證。

### 見財起盜心 亮刀劫牙醫

#### 一雙男女求醫脫牙

【本報訊】一對男女在求醫脫牙時，因見財起盜心，亮刀劫牙醫。警方在接到報案後，趕到現場，將這對男女抓獲。目前，這對男女正被扣留調查，並將於下週出庭。這對男女，被控以「搶劫」及「持械行劫」等罪名。

### 亮刀劫牙醫

#### 一雙男女求醫脫牙

【本報訊】一對男女在求醫脫牙時，因見財起盜心，亮刀劫牙醫。警方在接到報案後，趕到現場，將這對男女抓獲。目前，這對男女正被扣留調查，並將於下週出庭。這對男女，被控以「搶劫」及「持械行劫」等罪名。

### 見財起盜心 亮刀劫牙醫

#### 一雙男女求醫脫牙

【本報訊】一對男女在求醫脫牙時，因見財起盜心，亮刀劫牙醫。警方在接到報案後，趕到現場，將這對男女抓獲。目前，這對男女正被扣留調查，並將於下週出庭。這對男女，被控以「搶劫」及「持械行劫」等罪名。

### 見財起盜心 亮刀劫牙醫

#### 一雙男女求醫脫牙

【本報訊】一對男女在求醫脫牙時，因見財起盜心，亮刀劫牙醫。警方在接到報案後，趕到現場，將這對男女抓獲。目前，這對男女正被扣留調查，並將於下週出庭。這對男女，被控以「搶劫」及「持械行劫」等罪名。

## OFFICE STAFF

AN INTERNATIONAL BANKING ORGANIZATION IN HONG KONG INVITES APPLICATIONS FOR THE FOLLOWING OPENINGS:-

- MESSANGER (MALE) REF. NO. 101**
- EXCELLENT HEALTH WITH GOOD PHYSIQUE
  - WILLING TO WORK OVERTIME
  - SALARY NOT LESS THAN \$ 850.00
- OFFICE BOY/GIRL REF. NO. 201**
- FORM 5 STANDARD
  - ABILITY TO COMMUNICATE IN ENGLISH
  - WILLING TO WORK OVERTIME
  - SALARY NOT LESS THAN \$ 930.00
- TYPIST (FEMALE) REF. NO. 301**
- SCHOOL CERTIFICATE HOLDER WITH 5 PASSES INCLUDING ENGLISH
  - A MINIMUM TYPING SPEED OF 45 W.P.M.
  - WORKING EXPERIENCE AS TYPISTS PREFERABLE BUT NOT ESSENTIAL
  - SALARY NOT LESS THAN \$965.00
- GENERAL CLERK (MALE/FEMALE) REF. NO. 302**
- SCHOOL CERTIFICATE HOLDER WITH 5 PASSES INCLUDING ENGLISH AND MATHEMATICS
  - KNOWLEDGE OF TYPING AT A GOOD SPEED IS ESSENTIAL
  - A GOOD STANDARD OF ENGLISH AND MATHEMATICS AN ADVANTAGE
  - WILLING TO WORK OVERTIME
  - SALARY NOT LESS THAN \$965.00
- SHIFT DUTY CLERK (MALE/FEMALE) REF. NO. 401**
- SCHOOL CERTIFICATE HOLDER WITH 5 PASSES INCLUDING ENGLISH AND MATHEMATICS
  - KNOWLEDGE OF TYPING AT A GOOD SPEED IS ESSENTIAL
  - MUST BE WILLING TO WORK IRREGULAR OFFICE HOURS
  - BASIC SALARY NOT LESS THAN \$965.00
  - SHIFT DUTY ALLOWANCE IS PAYABLE
- SALARY WILL BE COMMENSURATE WITH QUALIFICATIONS AND EXPERIENCE. WE OFFER ATTRACTIVE FRINGE BENEFITS SUCH AS ANNUAL LEAVE, ANNUAL BONUS, MEDICAL SCHEME AND PROVIDENT FUND.**
- APPLICANTS SHOULD APPLY IN WRITING WITH FULL RESUME, QUOTING REFERENCE NUMBER ON ENVELOPE, RECENT PHOTOGRAPH, CONTACT TELEPHONE NUMBER AND EXPECTED SALARY TO THE ADVERTISER, BOX 147 WAH KIU YAT PO.**
- APPLICANTS NOT CONTACTED BEFORE 31ST MAY, 1979, MAY CONSIDER THEIR APPLICATIONS UNSUCCESSFUL.**

## 天樂牌 KENWOOD

- 高級立體聲收音擴音機
- 一機二用 名貴產品 經濟價錢 擴音清晰 收音靈敏
- KR-8010 125W x 2, 1.7uV
  - KR-6030 80W x 2, 1.7uV
  - KR-5030 60W x 2, 1.9uV
  - KR-4070 40W x 2, 1.9uV
- 總代理：曉和電子音響有限公司 電話：5-251204-7

## 天樂牌 KENWOOD

- 「買天樂，遊泰國」 幸運抽獎揭曉
- 敬啟者：本公司舉辦之「買天樂，遊泰國」抽獎活動，自一月四日開始至四月三日截止，期間深得音響迷踴躍支持，銷路極為可觀。茲訂於四月六日（星期五）在本公司東英大廈天樂牌陳列室當眾抽獎，計抽得幸運獎券卅張，公佈如後，希得獎者於見報後十四日內持同獎券及購機發票至本公司（宏記大廈501室）登記換取旅遊證為荷。
- |       |       |
|-------|-------|
| 92874 | 91688 |
| 95914 | 90606 |
| 90836 | 94457 |
| 92921 | 92470 |
| 90031 | 93965 |
| 92305 | 93705 |
| 92495 | 93750 |
| 92372 | 92601 |
| 95057 | 95579 |
| 93147 | 95896 |
| 93450 | 92118 |
| 91205 | 92639 |
| 93995 | 92198 |
| 90120 | 95578 |
| 93090 | 94881 |

## 利用職權中飽私囊 關矢被檢控收規

【本報訊】一名利用職權中飽私囊的涉案人員，被檢控收規。該名涉案人員，涉嫌利用其職權，將公款私吞。警方在接到報案後，趕到現場，將該名涉案人員抓獲。目前，該名涉案人員正被扣留調查，並將於下週出庭。該名涉案人員，被控以「貪污」及「挪用公款」等罪名。



# 新界版

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館牌費，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

新界食物館，自一九七九年開始，每年增約三百餘至二千餘元。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 多撥款作清潔

【特訊】新界食物館，多撥款作清潔。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 新界食物館牌費 擬於七一起增加

【特訊】新界食物館，擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 西貢計劃建大會堂 並改善井欄樹交通

【特訊】西貢計劃建大會堂，並改善井欄樹交通。擬於七月一日起增加。只影響六十八間，三千呎下不調整。每年增約三百餘至二千餘元。

## 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每行每日收費六元，三天起碼，最大限額（五寸位）

加色每寸另加三元，長期廣告，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

### 利金

退熱

### 福露

止咳

### 家樂華

15、24及35品脫抽濕機

### 潮濕克星

抽濕力強 防銹容缸 自動控制 用电量少

### 聯發工程公司

專造各類型自動運輸帶 工作給風機等工程 專門人才誠代客設計

地址：大角咀嘉善街12號 電話：3-953628 5-272540

### 美加西岸

十六天豪華團 八千八百元

西海岸探親團 五千六百元

第五十五團 五月十八日出發

第五十八團 七月廿二日出發

第六十團 八月十七日出發

香港中區德輔道中街華僑日報中區辦事處 電話：五二五一九七四 五二四六三九九

### 新界食物館牌費

擬於七一起增加

只影響六十八間 三千呎下不調整 每年增約三百餘至二千餘元

### 東山村廠戶遭遷拆

促當局先解決安置

黃鑑輝中小販商會代表東山村廠戶

### 紅寶石特價翅席

不加反減受歡迎

點心照原價亦獲好評

### 地產樓房租售專欄

隆基大樓 西環東路46A號一樓

屯門新墟 屯門中心大廈舖位廣告

香苑大廈 25樓A座出售

宏基大廈 軒尼詩道252號十六樓天台

興業工廠 官塘興業街樓上出租

舖位出租 筲箕灣太祥街太樂樓

萬昌工廠 長沙灣青山道532號地下

洽購處六基有限公司 電話：(5)-252497

### 本報內容 包羅萬有

本報讀者 購買力強

元朗 泰苑 青山公路27號

每座三層 交通方便 日夜看更 環境清靜

月租：地下：每座一千元 每單位700呎

電話：12-767874 (辦公時間)

### 本港新聞

最後一班專機 今日飛抵本港

共載有一百六十人乘專機返港

### 東山村廠戶遭遷拆

促當局先解決安置

黃鑑輝中小販商會代表東山村廠戶

### 紅寶石特價翅席

不加反減受歡迎

點心照原價亦獲好評

### 地產樓房租售專欄

隆基大樓 西環東路46A號一樓

屯門新墟 屯門中心大廈舖位廣告

香苑大廈 25樓A座出售

宏基大廈 軒尼詩道252號十六樓天台

興業工廠 官塘興業街樓上出租

舖位出租 筲箕灣太祥街太樂樓

萬昌工廠 長沙灣青山道532號地下

洽購處六基有限公司 電話：(5)-252497

### 本報內容 包羅萬有

本報讀者 購買力強

元朗 泰苑 青山公路27號

每座三層 交通方便 日夜看更 環境清靜

月租：地下：每座一千元 每單位700呎

電話：12-767874 (辦公時間)











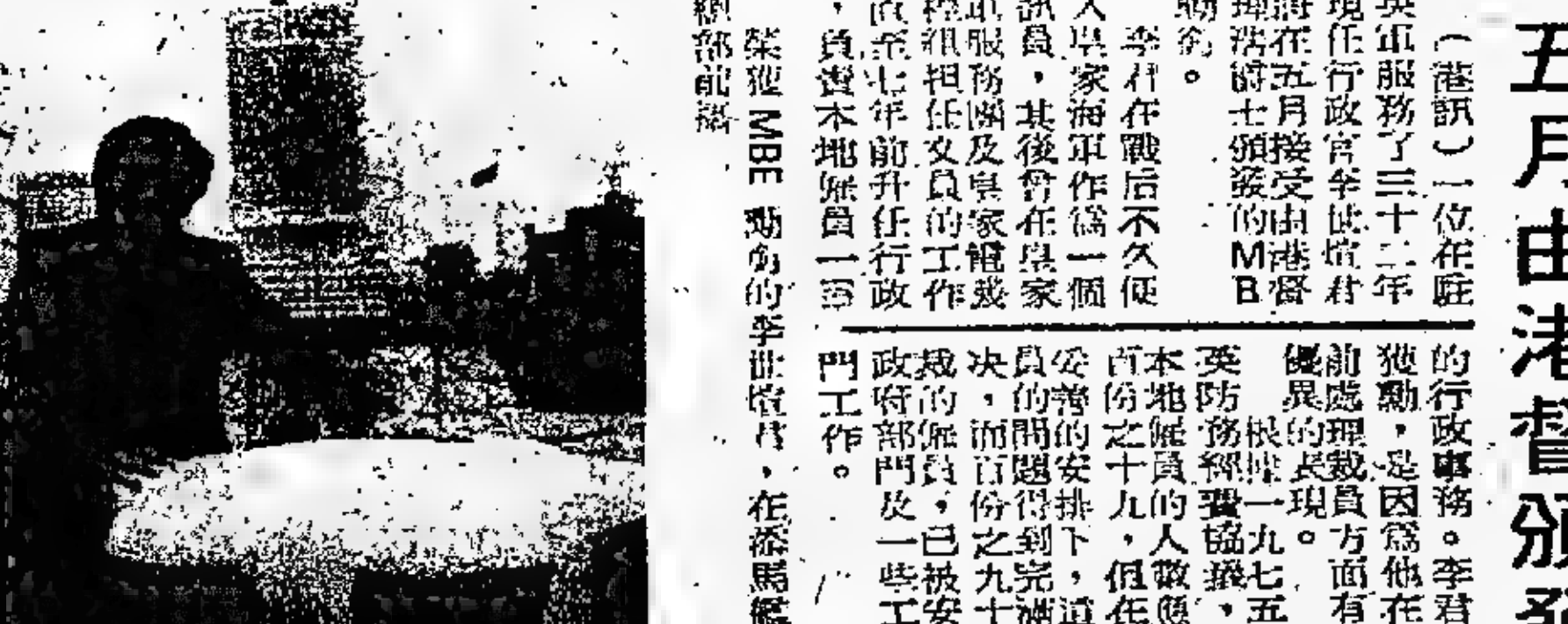
# 本港新聞

## 圓滿解決英軍裁員問題 李世煊榮獲勳銜

【本報訊】英軍裁員問題，經李世煊與英方代表多次商討，現已圓滿解決。李氏並獲英方頒發勳銜，以表彰其在處理此一複雜問題上所作出的貢獻。

## 五月由港督頒發

【本報訊】英方代表李世煊，在處理英軍裁員問題上，表現卓越，現已獲英方頒發勳銜。此項勳銜將於五月由港督頒發，以表彰其在處理此一複雜問題上所作出的貢獻。



李世煊與英方代表在處理英軍裁員問題上，表現卓越，現已獲英方頒發勳銜。

## 夏威夷小姐應邀訪港

【本報訊】夏威夷小姐應邀訪港，介紹夏威夷風光。她將在港期間，向市民介紹夏威夷的自然風光和人文特色。

## 介紹夏威夷風光

夏威夷小姐將在港期間，向市民介紹夏威夷的自然風光和人文特色。她將與市民分享她在夏威夷的生活經歷，並介紹當地的旅遊景點。



夏威夷小姐應邀訪港，介紹夏威夷風光。

## 道亨銀行委任梁德彰

【本報訊】道亨銀行委任梁德彰為副總裁，負責銀行業務。梁氏在金融界擁有豐富經驗，將為道亨銀行的發展作出貢獻。



道亨銀行委任梁德彰為副總裁，負責銀行業務。

## 「生龍活虎」英華會

【本報訊】英華會將於五月舉行「生龍活虎」活動，慶祝週年紀念。活動內容豐富，包括體育比賽、文藝表演等，旨在增進會員間的友誼。

## 娛樂圈

### 省粵劇院院長賴錦庭證實

【本報訊】省粵劇院院長賴錦庭證實，五月月份不能來港。他因工作繁忙，無法親自來港，但將通過其他途徑與港方保持聯繫。

### 羅家寶犯有錯誤

【本報訊】羅家寶在處理某項事務時，被指犯有錯誤。有關方面已對其行為進行調查，並將根據調查結果作出處理。

### 赴德演唱粵劇藝人，咸望紅線女復出

【本報訊】赴德演唱粵劇藝人，咸望紅線女復出。紅線女作為粵劇界的知名藝人，其復出將引起廣泛關注。

## 五月兩粵劇團遠征

### 寶聲往美加 英寶赴澳洲

【本報訊】五月兩粵劇團遠征，寶聲往美加，英寶赴澳洲。這兩支劇團的遠征演出，將為當地的粵劇愛好者帶來精彩的表演。

## 薛家燕潘志文病倒

### 陳儀馨組公司拍片

### 鍾兒錫光組團南遊

### 馮寶寶入影城探班

### 粵劇藝術重新吐蕊

### 李寶瑩羅家英回穗見聞

### 「章台柳」演出創新

### 楚岫雲家稱滿湘館

### 傳統藝術都有罪

### 大會堂舉行

### 西德電影節

### 法國電影節

## 韓國選出參賽代表

### 角逐亞唱冠軍寶座

### 港區總決賽定下月十五舉行

### 藝人動靜

### 苗可秀

### 歐陽佩珊

### 林鳳嬌

### 一為神功二為弟子

### 長洲西灣大澳

### 酬神演粵劇

### 粵劇藝術重新吐蕊

### 李寶瑩羅家英回穗見聞

### 「章台柳」演出創新

### 楚岫雲家稱滿湘館

### 傳統藝術都有罪

### 大會堂舉行

### 西德電影節

### 法國電影節

### 韓國選出參賽代表

### 角逐亞唱冠軍寶座

### 港區總決賽定下月十五舉行

## 善款待領

### 「生龍活虎」英華會

### 因兩期十八舉行

### 道亨銀行委任梁德彰

### 夏威夷小姐應邀訪港

### 介紹夏威夷風光

### 圓滿解決英軍裁員問題

### 李世煊榮獲勳銜

### 五月由港督頒發

### 五月兩粵劇團遠征

### 寶聲往美加 英寶赴澳洲

### 薛家燕潘志文病倒

### 陳儀馨組公司拍片

### 鍾兒錫光組團南遊

### 馮寶寶入影城探班

### 粵劇藝術重新吐蕊

### 李寶瑩羅家英回穗見聞

### 「章台柳」演出創新

### 楚岫雲家稱滿湘館

### 傳統藝術都有罪

### 大會堂舉行



過去廿四小時之內  
截獲三百餘大陸客  
(特訊)在過去廿四小時內，警於新界各地，捕獲獲三百三十名大陸難民，現已解解回港調查，相信稍後將遣返大陸。

改班大陸難民，是於前日凌晨六時至翌晨一時，在港九新界各地截獲。

據悉，港人員共截獲之約三百三十三名，其中約二百三十三名，名之為「非法入境者」，其餘約一百名，則由警方所截獲，共有九十五人，由警方所截獲，共有九十五人，由警方所截獲，共有九十五人。

多機會

獨贏孖寶  
多機會  
或券  
「冷局，五場『大波主』應入四甲，  
子」半二望一。  
國歐洲屋場「驛驢」位材應有。  
李森頭場「多機會」有勝望，三

甘保頓五場「旗竿帶包」臨陣。  
莫理斯頭場「皇冠之光」老了，怕放不  
尾場「千里馬」平平。  
麥子文三場「騰渡」應入三甲。

「老吉」

此應是「財源廣進」、「希圖神效」、一波  
斯牌重」之說。

「財源廣進」一路有進步，此舉合，雖重，  
仍應有好機會，但不知趨敬滿地如何耳。

天將 二四  
確能 二四  
傳言 二四  
得財 二四  
北譯 二四

常山 第

場 美麗  
江 驥





### 數字推理練習十一

垂直與平行

選出下列每題的正確答案，並在它的下面畫一橫線。

- 下列五組線段中，那一組有兩線段是互相垂直的？  
A B C D E
- 下列五組線段中，那一組有兩線段是互相平行的？  
A B C D E
- 在下圖中，那一條線與PQ平行？  
ARK  
BRQ  
CRS  
DPS  
EPT
- 在下圖中，那一條線與MN互相垂直？  
APQ  
BMQ  
CQK  
DPM  
EPN
- 在下圖中，那一條線與FG平行？  
AHG  
BIJ  
CJL  
DJL  
EIH
- 在下圖中，那一條線與AB互相垂直？  
PAE  
QBE  
RFC  
SGG  
TGD
- 下列五組線段中，那一組有互相垂直及平行的線段？  
P Q R S T
- 在下圖中，那一條線與AB平行及與CD互相垂直？  
PBC  
QAE  
REF  
SDF  
TED

各案 ①D ②B ③C ④D  
⑤B ⑥T ⑦R ⑧R

## 外傳教司署計劃具體 推行提高中文運動 當局未有正面答覆 側聞此項行動乃應付外界壓力

【本報專訊】教育司署正考慮推行一項「提高中文運動」，以加強學生對中文的掌握。據悉，這項運動將包括在學校推行中文教學、加強中文課外活動、以及提高教師的中文水平等。然而，當局目前尚未對此作出正面回應，外界則認為這項行動主要是為了應付社會上的壓力。

（一）督促各校進一步提高中文教學質量，包括加強中文課外活動、提高教師的中文水平等。

（二）加強對學生中文學習的輔導，包括提供中文學習資源、舉辦中文講座等。

（三）加強對教師的培訓，提高教師的中文教學能力。

（四）加強對家長的宣傳，提高家長對孩子中文學習的重視程度。

（五）加強對社會的宣傳，提高社會對中文教育的認識。

（六）加強對學校的督導，確保各項措施得到有效落實。

（七）加強對學生的考核，提高學生的中文水平。

（八）加強對教師的考核，提高教師的教學質量。

（九）加強對家長的考核，提高家長的教育水平。

（十）加強對社會的考核，提高社會的教育水平。

（十一）加強對學校的考核，提高學校的教學質量。

（十二）加強對學生的考核，提高學生的學習成績。

（十三）加強對教師的考核，提高教師的教學水平。

（十四）加強對家長的考核，提高家長的教育水平。

### 音樂節優勝者表演

#### 第四晚大會堂演出

市政局胡法光議員伉儷主持頒獎

（特訊）第四屆「新時代」音樂節，昨日（廿九日）在維多利亞大會堂舉行第四晚演出，由胡法光議員伉儷主持頒獎。當晚演出節目豐富，包括鋼琴、小提琴、大提琴、長笛、單簧管、雙簧管、薩克斯風、爵士樂、流行音樂等。優勝者將在未來幾個月內，在各大音樂廳演出。

### 一週下人夫督港

#### 校工競克黃觀參

（本報專訊）香港教育界最近出現了一種新現象，即學校教師與校工之間的競爭日益激烈。據悉，一些校工為了爭取更好的工作環境和待遇，開始與教師展開競爭。這種現象引起了社會的廣泛關注。

### 點心集

（一）點心集：收集各種點心食譜，包括蒸點、炒粉、煎餅等。

（二）點心集：收集各種點心食譜，包括蒸點、炒粉、煎餅等。

（三）點心集：收集各種點心食譜，包括蒸點、炒粉、煎餅等。

### 學養

（一）學養：提高學生的學業水平，包括加強基礎知識的學習、提高學習效率等。

（二）學養：提高學生的學業水平，包括加強基礎知識的學習、提高學習效率等。

（三）學養：提高學生的學業水平，包括加強基礎知識的學習、提高學習效率等。

### 力能達表語母重注

#### 賽講演際系辦大中

行舉大中下昨禮典獎頒  
持主授教深培徐長校理署

（本報專訊）由香港中文大學主辦的「中大國際演講賽」，昨日（廿九日）在維多利亞大會堂舉行頒獎典禮。當晚由署理校長徐培深教授主持，頒發獎狀給獲獎學生。徐培深在致辭時表示，希望獲獎學生能繼續努力，為社會作出貢獻。

### 童軍總會樂隊

#### 明晚維園演出

三軍總司令李基輔爵士主持

（本報專訊）香港童軍總會樂隊，將於明日（三十日）晚上八時在維多利亞公園舉行演出。當晚將有三軍總司令李基輔爵士主持，並有精彩的樂隊表演。

### 活士伊連奇

#### 開三關勇探神手辣

（本報專訊）由伊連奇主演的動作片《活士伊連奇》，將於近日內上映。該片講述了一位神勇的探員，如何運用智慧和勇氣，解決一系列複雜的案件。

### 倫敦影都

#### 滿爆大

（本報專訊）倫敦影都最近上映了一部大受歡迎的電影，吸引了大量觀眾前往觀看。該片由著名導演執導，演員陣容強大，情節引人入勝。

### 嘉禾繼發先生與後傾力攝製

（本報專訊）嘉禾公司最近推出了一部新片，由著名導演嘉禾繼發先生與後傾力攝製。該片在上映後，受到了觀眾的廣泛好評。

## 利家雜

影金新新東南域光好南觀國帝英寶麗嘉金太皇皇  
都冠聲都力灣利華華昌塘際國華石華禾明平都后

### 場夜午度再晚今

棍應然果錄紀新創 \$137,240.50

（本報專訊）利家雜將於今日晚上八時在維多利亞公園舉行演出。當晚將有精彩的雜技表演，包括空中飛人、雜技等。



# 中共全面積極吸引港人投資 香港工業仍有共存共榮良機

南頭興建深水港並不意味能取代香港港口  
大陸現代化將更依仗本港資金與管理人材

報告勸導港人開及國際  
商好爲香港前途推波助  
瀾，其各港口的機會  
香港港口，中港間今  
國大陸發展工業，中  
香港出口產品競爭，他  
大家必須採取步驟，進  
領導人須爲香港財政  
劃，都極有利。

[illegible]

重增本成與升上匯美  
**價加粉麵**

做冠皇，元一升調包每庄磅十五產港  
貨口進。角五元五卅棠海，角六元七卅

[illegible]

**TC 胚布現貨價升**

印度商行續在港購入成交轉多  
棉細布白布毛布胚底厚實銷滯價稍回跌

軟

縮閃應供寸頭  
互見榮拆業  
辱息內

厘二十成扳息夜隔  
跌齊匯德日美

(特約) 清明  
在本港外匯市場  
跌。銀行業內  
跌。同業拆息  
縮，同業拆息  
與亞洲美  
術性調整報  
據金銀業消  
日，銀行業內  
開市時成五〇  
二，收市時回  
一〇至五〇一  
跌一點八五港  
星皇堅挺，英  
期四宣佈減息  
求力致，銀行

東京股市

外

# 港金輾轉扳升

受港督招  
訪問大陸  
激發另一  
國投書派

# 指數升十二點

兩個價位  
**紐約**

## 國際股市金融行情

**倫敦股市 (金融時報指數)**

早市	— 3.80 (628.90)
午市	— 1070 (622.30)

**五種主要股票 (買入/賣出/買入)**

匯豐	H-K-9	12.97	13.02
渣打	H-K-9	7.65	7.95
怡和	H-K-9	11.73	11.87
和記西地	H-K-9	4.00	4.06
會豐	H-K-9	3.16	3.24

**紐約股市 (道瓊斯工業指數)**

開市指數	+0.09 (877.69)
------	----------------

**東京股市 (道瓊斯綜合指數)**

收市指數	+1.86 (6050.86)
------	-----------------

**倫敦金市 (每盎司)**

頭條	U.S. — 0.80 (239.86)
尾條	U.S. — 1.05 (239.75)

**美加開市價格：法國克郎 (1.88725) 馬克 (1.36633)**

倫敦	2.0875	美元
東京	215.00	日圓
巴黎	4.3325	法郎

英鎊	英鎊	英鎊	英鎊
一	一	一	一
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
五	五	五	五
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇
〇	〇	〇	〇

爲，今後財政司既有權力把銀行及財務公司對客戶存款所應持有的指

香港上海大酒店有限公司

•

財王

政 殖

司獲得新權力

以本港金融市場情

對各銀行及財務公司客戶存款，財政司  
將降低其流動資產比率，今後銀根緊絀  
低，無礙發揮間接影響，應能維持通  
發與需求，從而穩定港元價值。此舉如  
另一次加息，當能除去年初支持港元初  
化境況，當然除要  
運用上流的措施同時  
在短期內配合另一  
三條  
金  
大的加息行，還標爲  
爲九二・八，先○點

香港上海大酒店有限公司

•

雖然貨源較前多，需求亦大，但利潤偏低。主要是因金價上升幅度大，（金金的主要佳，且港幣展期，加上租金、工役等成是金），因港產品質好，風筒、餐館抽油發展，因港產品質好，風筒、餐館抽油上搶了日本、歐洲國家出品的一些生


近幾年來在國際市  
本行  
本錦——去年下半年比上半年好，適與本港各  
製造業好景有關。雖然供不應求，但本身困難不  
少，如工資高，技工缺乏，原料上漲約百分之五十  
行，其工資高，技工缺乏，原料上漲約百分之五十

以現金派發，而將該筆款項用以按面值繳足每股二元五角之新股一千零三十八萬股之股本，然後以繳足股本方式，將新股分派予於上述日期已登記之股東，比率為每持有五

保持。有些廠目前已接到七、八月份的訂單，需求量大，去年七至十一月間穩步上行面臨的困難：有（一）工人流動性大，工資高，月工資一百——一百三十元，彈簧廠工會多，可惜原料俱升（主要為廢

升。住平	主席	每年三萬五千元
國幣上升	執行董事	每年二萬五千元
銅、鋁	其他董事	每年九千元

**新鴻基聯合投資基金**

買入：\$ 5.11  
 賣出：\$ 4.92  
 (根據一九七九年四月四日之估值)  
 下次估值日為一九七九年四月十一日  
 詢問處：  

 新亞證券基金管理有限公司  
 香港歷山大廈32字電話：5-23249

\_\_\_\_\_







# 華僑文化

聯青會下週一

## 梁文建專題講 民政署的沿革

聯青會康樂中心  
舉辦「中級手語班」

為民政署的沿革。梁文建君，現任民政署副署長，將於下週一（九月九日）晚七時，在聯青會康樂中心，舉辦專題演講，題目為「民政署的沿革」。梁君曾任民政署秘書長，對民政署之沿革，瞭如指掌。演講內容，將包括：民政署之成立、民政署之組織、民政署之業務、民政署之沿革等。演講免費，歡迎參加。報名處：聯青會康樂中心，電話：三三九二。

## 濟盧佛社設氣功靜坐班 楊達人續講精氣神修養

明日講授第三課「吐納與養生」

濟盧佛社氣功班，由楊達人君主持，內容豐富，深受學員歡迎。現已開辦第三課，題目為「吐納與養生」。楊君將繼續講授精氣神修養之法，包括：吐納之要領、養生之要領等。課程免費，歡迎參加。報名處：濟盧佛社，電話：三三九二。

### 適社十週年 社慶徵聯

徵求對聯，以誌慶祝。徵聯日期：九月九日至九月十四日。徵聯處：適社，電話：三三九二。

### 故宮政務處 百餘員慶祝紀念

故宮政務處，為慶祝該處成立百週年紀念，特於九月九日，在該處舉行慶祝大會。當晚，故宮政務處全體員工，均參加了慶祝大會。大會由故宮政務處處長主持，並由故宮政務處全體員工，共同演唱了慶祝歌曲。大會圓滿結束，故宮政務處全體員工，均表示將繼續努力，為故宮之發展，貢獻力量。

### 我亦愛梅畫梅人

林建同君，現任梅畫梅人，對梅畫梅人，瞭如指掌。林君將於下週一（九月九日）晚七時，在聯青會康樂中心，舉辦專題演講，題目為「我亦愛梅畫梅人」。演講內容，將包括：梅畫梅人之歷史、梅畫梅人之藝術、梅畫梅人之發展等。演講免費，歡迎參加。報名處：聯青會康樂中心，電話：三三九二。

## 梁天來

一代四大天動地冤案之一

早請末週  
七遭火燒  
八屍石室  
九屍石室

梁天來君，現任一代四大天動地冤案之一。梁君將於下週一（九月九日）晚七時，在聯青會康樂中心，舉辦專題演講，題目為「梁天來」。演講內容，將包括：梁天來之生平、梁天來之藝術、梁天來之發展等。演講免費，歡迎參加。報名處：聯青會康樂中心，電話：三三九二。

## 風流斷劍

李麗惠 陳惠敏 施思 谷峯 領銜主演

劍術高超 殺人如神  
劍術高超 殺人如神  
劍術高超 殺人如神

THE DEADLY BREAKING SWORD

## 成龍 龍虎風雲

轟動國際 百看不厭  
再度發行

袁和平 導演  
王青 領銜主演

早請末週

## 銀幕大電影

笑料新穎 笑到落腳趾尾

笑到落腳趾尾

笑到落腳趾尾



# 康樂家庭



佳節將屆

## 復活蛋銷路暢旺

### 裝飾美觀贈兒童最受歡迎

復活蛋銷路暢旺，裝飾美觀贈兒童最受歡迎。復活蛋的銷路，一向是相當暢旺的，特別是復活蛋的裝飾，更是受到兒童的歡迎。今年復活蛋的銷路，比往年更為暢旺，這主要是由於復活蛋的裝飾，比往年更為美觀，且價格較低，所以深受兒童的歡迎。據悉，今年復活蛋的銷路，比往年增加了百分之二十。這主要是由於復活蛋的裝飾，比往年更為美觀，且價格較低，所以深受兒童的歡迎。

## 東區婦女屬下

### 老人中心叙會

東區婦女屬下，老人中心叙會。東區婦女屬下，老人中心叙會，是為老人提供一個交流的機會。該中心定期舉行各種活動，如聚餐、旅遊等，以增進老人之間的友誼。此外，該中心還提供各種服務，如健康諮詢、法律諮詢等，以幫助老人解決各種問題。



## 心理學家研究

### 學生兄弟性格

心理學家研究，學生兄弟性格。心理學家研究發現，學生兄弟的性格，往往受到其家庭環境的影響。例如，如果一個學生在一個充滿愛和關懷的家庭中成長，他可能會是一個性格開朗、樂觀的人。相反，如果一個學生在一個充滿衝突和爭吵的家庭中成長，他可能會是一個性格孤僻、內向的人。

## 伍巧儀昨赴歐洲

### 研究時裝新教材

伍巧儀昨赴歐洲，研究時裝新教材。伍巧儀是一位著名的時裝設計師，她將於近日前往歐洲，研究最新的時裝設計趨勢。她將與當地的設計師交流，並參觀當地的時裝展覽。她希望通過這次訪問，能夠為她的設計工作提供新的靈感和參考。

## 菲島廚師來港

### 切磋烹飪技術

菲島廚師來港，切磋烹飪技術。菲島廚師來港，是為了與當地的廚師交流烹飪技術。菲島廚師將展示他們的拿手好菜，並與當地的廚師進行交流。他們將分享他們的烹飪經驗，並學習當地的烹飪技術。這次交流活動，旨在促進不同文化之間的交流與合作。



## 家庭與社會

### 家庭與社會

家庭與社會，是兩個息息相關的概念。家庭是社會的基礎，而社會則是家庭的保障。一個健康的家庭，可以為成員提供一個良好的成長環境。而一個健康的社會，則可以為成員提供一個良好的生活環境。因此，我們應該重視家庭的建設，並努力營造一個和諧的社會。

家庭與社會，是兩個息息相關的概念。家庭是社會的基礎，而社會則是家庭的保障。一個健康的家庭，可以為成員提供一個良好的成長環境。而一個健康的社會，則可以為成員提供一個良好的生活環境。因此，我們應該重視家庭的建設，並努力營造一個和諧的社會。



<b>影都</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>利華</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>天嘉·都皇·后皇</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>洋南·華南</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>光華</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>都京·慶普</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>冠金·華國·賓國</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》
<b>珠明·華文</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>都銀·江珠</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>利多域</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>聲新·方東</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>樂百·運海</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>平太·際國·后帝國帝</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>映戲場五</b> 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》
<b>星福·地蘇·星恒·華龍</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>頓盛華·統總</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>聲華·華大新·華豪</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>黃金·明月·寶樂</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>蘭亞·荷李·翠</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>觀塘·寶石·英華</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>映戲場五</b> 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》
<b>樂快·都新</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>聲凱·約紐</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>寶國·昌南·勵紅</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>泰國·聲樂</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>樂民·門金</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>都國·聲麗</b> 早請場五 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》	<b>映戲場五</b> 主：伊連·亨特 《神手神眼》 午場：王青、李麗珍 《神手神眼》 晚場：王青、李麗珍 《神手神眼》





期九〇五第  
編主羊石汪

### 業餘機能拍精美照片嗎

「本報記者」：我步過攝影圈，見過不少業餘攝影愛好者，他們拍出的照片，不但清晰，而且構圖精美，色彩鮮艷，簡直可以和專業攝影師拍出的照片媲美。這到底有什麼訣竅呢？

原來，業餘攝影愛好者拍出的照片之所以精美，是因為他們在拍攝時，會注意一些細節。例如，他們會選擇合適的拍攝時間，避免在光線不足或過強的情況下拍攝；他們會選擇合適的拍攝角度，避免拍攝出平庸的照片；他們會注意拍攝對象的動作和表情，避免拍攝出僵硬的畫面；他們會注意拍攝環境的背景，避免拍攝出雜亂無章的畫面。

所以，業餘攝影愛好者拍出的照片之所以精美，是因為他們在拍攝時，會注意一些細節。如果你也想拍出精美的照片，那麼你也需要學習一些攝影技巧，並多加練習。

### 港會攝影大活動

在攝影花園舉行

「本報記者」：香港攝影學會將於本月廿二日（星期日）下午二時，在沙田馬場舉行攝影大活動。屆時將有攝影比賽、攝影講座、攝影展覽等活動。歡迎攝影愛好者參加。

### 自然組簡介

「本報記者」：自然組是攝影學會的一個重要組成部分，主要負責拍攝自然風景、動物、植物等。自然組的成員通常對自然科學有濃厚的興趣，並具備一定的攝影技術。自然組的成員在拍攝時，會注意拍攝對象的自然狀態，避免對拍攝對象造成干擾。

### 幻彩會沙龍

「本報記者」：幻彩會沙龍是一個以攝影為主題的社交活動，旨在為攝影愛好者提供一個交流、學習和展示的平台。幻彩會沙龍通常會邀請一些攝影專家進行講座，並會展示一些攝影愛好者拍出的精美照片。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 定期在梅窩攝影

「本報記者」：攝影學會將於本月廿二日（星期日）下午二時，在梅窩舉行攝影活動。屆時將有攝影比賽、攝影講座、攝影展覽等活動。歡迎攝影愛好者參加。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 四月港台革新

多項節目新貌出現

「本報記者」：四月是港台電視節目的重要月份，許多節目都將推出新面貌。例如，一些老牌節目將進行改版，一些新節目將推出。這些新面貌的節目將為觀眾提供更多的選擇，並提高節目的質量。

### 趣情末週

家食益末週

「本報記者」：趣情末週是一個以娛樂為主題的社交活動，旨在為攝影愛好者提供一個交流、學習和展示的平台。趣情末週通常會邀請一些娛樂界人士參加，並會展示一些具有娛樂特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 「少年行」新內容

介紹兒童舞蹈日

「本報記者」：「少年行」是一個以兒童為主題的社交活動，旨在為兒童提供一個交流、學習和展示的平台。「少年行」通常會邀請一些兒童參加，並會展示一些具有兒童特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。

### 龍協主辦國際沙龍

「本報記者」：龍協主辦的國際沙龍是一個規模較大的攝影活動，旨在促進國際攝影愛好者之間的交流與合作。國際沙龍通常會邀請來自世界各地的攝影愛好者參加，並會展示一些具有國際特色的攝影作品。



# 本港新聞

## 中國領導人明確表示放心投資 港商投資大陸 宜着重輕工業

### 本港地位有長期性安定 入境逾期不返，設法加以對付

【本報專訊】中國領導人明確表示，對港商投資大陸，是持歡迎態度的。中國領導人表示，港商投資大陸，應着重於輕工業，以促進大陸經濟發展。中國領導人並表示，港商投資大陸，應以長期性安定為前提。中國領導人並表示，對入境逾期不返之港商，將設法加以對付。

## 牙科教學醫院 建教學大樓 昨簽約五月動工

### 明年招收牙科學生

【本報專訊】牙科教學醫院，昨日（廿四日）下午，在該院內，舉行簽約儀式，由該院院長主持，與建築商簽訂合約，興建教學大樓。該大樓預計於明年五月動工，預計於明年招收牙科學生。

## 實用工業自動化訓練班 招收新生四月廿日開課

### 惠理公司主辦

【本報專訊】實用工業自動化訓練班，由惠理公司主辦，將於四月廿日開課。該班旨在培養工業自動化技術人才，課程包括機械、電氣、電子等。

## 帶危險性物品 郵局禁止投寄

### 郵局禁止投寄

【本報專訊】郵局禁止投寄帶危險性物品。郵局表示，為保障郵件安全，禁止投寄任何可能對郵件造成損壞或對人員造成傷害的物品。

## 公務員工會今開研討 促進勞資關係工會任務

### 十七工會組織四十餘人參加

【本報專訊】公務員工會今日（廿四日）下午，在該會內，舉行研討會，討論促進勞資關係工會任務。十七工會組織四十餘人參加。

## 陽江同鄉會 拜祭先友墓

### 拜祭先友墓

【本報專訊】陽江同鄉會，昨日（廿四日）下午，在該會內，舉行拜祭先友墓活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 黃學海陳偉宏 明講中蘇關係

### 明講中蘇關係

【本報專訊】黃學海、陳偉宏，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行明講中蘇關係活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 澳洲三十多間公司參加 為期四天紅磡車站展出

### 為期四天紅磡車站展出

【本報專訊】澳洲三十多間公司，將於明日（廿五日）下午，在紅磡車站，舉行為期四天的展出。展出內容包括澳洲各公司的產品及服務。

## 橋柱陳鐵峰紀念會 第八屆董事就職

### 第八屆董事就職

【本報專訊】橋柱陳鐵峰紀念會，昨日（廿四日）下午，在該會內，舉行第八屆董事就職儀式。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 西區坊會理事會 嚴九榮任副理事長

### 嚴九榮任副理事長

【本報專訊】西區坊會理事會，昨日（廿四日）下午，在該會內，舉行嚴九榮任副理事長儀式。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 國際華商觀光協會 第二屆旅遊展覽

### 第二屆旅遊展覽

【本報專訊】國際華商觀光協會，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行第二屆旅遊展覽。展覽內容包括旅遊資訊、旅遊產品等。

## 馬來亞亞太區青年團 訪問紅磡街坊會

### 訪問紅磡街坊會

【本報專訊】馬來亞亞太區青年團，將於明日（廿五日）下午，在紅磡街坊會，舉行訪問活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 袁英輝夫人逝世 本月九日假香港殯儀館舉行

### 本月九日假香港殯儀館舉行

【本報專訊】袁英輝夫人，於昨日（廿四日）下午，在該會內，逝世。本月九日假香港殯儀館舉行。

## 益隆威達招待 觀光歐洲及十八天

### 觀光歐洲及十八天

【本報專訊】益隆威達招待，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行觀光歐洲及十八天活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 旺角敬老活動 九日宴數百耆英

### 九日宴數百耆英

【本報專訊】旺角敬老活動，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行九日宴數百耆英活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 以斯帖學校幼稚園 舉辦遊藝兒童節

### 舉辦遊藝兒童節

【本報專訊】以斯帖學校幼稚園，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉辦遊藝兒童節活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 紐西蘭與拉羅東加島 來自香港的電燈局長

### 來自香港的電燈局長

【本報專訊】紐西蘭與拉羅東加島，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行來自香港的電燈局長活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 本報各綫美加遊團 每日均有節目高潮

### 每日均有節目高潮

【本報專訊】本報各綫美加遊團，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行每日均有節目高潮活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 公民協會陳世懷表示 法庭傳譯工作忙碌

### 法庭傳譯工作忙碌

【本報專訊】公民協會陳世懷表示，法庭傳譯工作忙碌。陳世懷表示，法庭傳譯工作非常繁重，需要大量的傳譯人員。

## 九日宴數百耆英 旺角敬老活動

### 旺角敬老活動

【本報專訊】九日宴數百耆英，旺角敬老活動。旺角敬老活動，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行九日宴數百耆英活動。

## 以斯帖學校幼稚園 舉辦遊藝兒童節

### 舉辦遊藝兒童節

【本報專訊】以斯帖學校幼稚園，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉辦遊藝兒童節活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 紐西蘭與拉羅東加島 來自香港的電燈局長

### 來自香港的電燈局長

【本報專訊】紐西蘭與拉羅東加島，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行來自香港的電燈局長活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 本報各綫美加遊團 每日均有節目高潮

### 每日均有節目高潮

【本報專訊】本報各綫美加遊團，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行每日均有節目高潮活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。

## 會鄉同海澄 職就事董屆三第

### 職就事董屆三第

【本報專訊】會鄉同海澄，將於明日（廿五日）下午，在該會內，舉行職就事董屆三第活動。由該會會長主持，參加者包括該會會員及家屬。











# Farallon Limited

逢星期六出發

**\$1,680** **\$1,790**

高雄芝麻城  
八天豪華遊覽團

節目安排  
超級豪華

復活節期間只餘四月十四日  
暢遊：高雄、澄清湖、  
佛光山、溪頭、日月潭、  
梨山、天祥、花蓮、  
烏來、石門水庫、陽明山、  
故宮等風景名勝，  
可節省三百餘公里舟車  
勞頓之苦。

台灣環島

九天豪華遊覽團

盡善盡美  
特級享受

復活節期間只餘四月十二及十三日  
暢遊：台北、忠烈祠、  
陽明山、故宮、台中、  
八卦山、台南、澄清湖、  
佛光山、溪頭、日月潭、  
梨山、天祥、花蓮、  
烏來、文化城等名勝，  
並享受多晚夜總會。

旅遊業聯合主辦  
服務及信心 薄利即多銷



**\$1,380**



**\$1,090**

## 富麗菲島特級貴賓團

足七天超值豪華行程

- 第一天 香港—馬尼拉—市區近郊  
(半島大酒店或同級五星大酒店)  
第二天 文化村(菲島縮影)  
第三天 馬尼拉—碧瑤(松園大酒店)  
第四天 碧瑤—馬尼拉—蠟島樂園  
第五天 蠟島—大谷地(火山湖)—海上賭場  
(EDUARDO'S夜總會)  
第六天 馬尼拉—百勝灘  
第七天 馬尼拉—香港

出發日期

- 4月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日  
5月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日  
6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日  
7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31日  
8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30日  
9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日  
10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日  
11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28日  
12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31日

## 菲島觀光七天團

- 第一天 香港—馬尼拉  
(奧丹尼酒店或同級酒店)  
第二天 馬尼拉市郊—大雅台市  
第三天 馬尼拉—碧瑤(碧瑤百樂酒店)  
第四天 碧瑤—馬尼拉(奧丹尼酒店)  
第五天 馬尼拉—百勝灘  
第六天 文化村(菲島縮影)  
第七天 馬尼拉—香港

請向下列各大旅行社報名查詢

**俊勝 企業旅遊有限公司**  
3-698688 (三線)  
菲律賓 復活節特別加班  
(碧瑤) 豪華團 \$1090 4月8日  
(來回搭搭DC-8型豪華噴射客機)  
馬尼拉—七天團 \$390 4月13,27  
日本九州—七天團 \$350 4月13,27  
台北—七天團 \$310 4月13,27  
台北—七天團 \$310 4月13,27  
台灣—七天團 \$1780 逢週末出發  
泰國—七天團 \$1690 逢週末出發  
韓國—七天團 \$1690 逢週末出發  
日本—七天團 \$3180 逢週末出發

**四達 旅行社**  
3-678077  
3-678082  
3-678354  
菲律賓七天 \$1350  
台灣九天 \$1850  
曼谷芭堤雅六天 \$1690  
韓國四天 \$1790  
日本九州七天 \$2980  
韓國八天 \$3180  
馬尼拉七天 \$2790

**假日遊踪**  
日本  
特選賞櫻團  
3月24日—4月14日  
本洲七天豪華團 \$3150  
3月24日 4月7,12,13,14,28日  
5月12,26日 6月9,23日 7月7,21,28日  
請向各大旅行社索取精美章程  
香港: 229444 444007 243131 451130 434133  
九龍: 675013 689291 695545 660999 306119

**旅運佳 旅遊公司**  
TEL: 5-739228-9  
泰國 復活節 豪華團  
六天 \$1660 逢星期六出發  
台灣 復活節 渡假團  
七天 \$1350 八天 \$1420 九天 \$1490 逢星期六出發  
菲律賓 復活節 豪華團  
七天 \$1380 酬賓團 七天 \$1090 每週多班出發

**榮泰**  
總行: 旺角彌敦道729號地下  
3-944255 5-211223  
中環: 皇后大道中友聯銀行大廈商場  
為慶祝本公司創業七週年  
暨增設中環分行開幕誌慶  
特價優待貴賓凡參加本公司旅遊團  
先減 \$100 再送 \$100  
詳情請向本公司查詢  
機會難逢, 勿失良機

**健的旅業**  
住家團 5-255388 3-662688 3-662626  
菲律賓 七天豪華團 \$1380  
台灣 七天豪華團 \$1380  
4月2,5,10,12,14,16,20,22,26,28, 5月2,4,6,8,10,14,16,20,22,26,復活節六天加班團4月11,12,14,16,20,22,26,復活節八天團 \$1680  
3月24,31, 4月7,12,13,15,21,23,25,28,31, 5月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 5月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 6月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 7月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 8月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 9月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 10月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 1月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 2月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 3月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28, 4月1,4,



1979

中學會考試題預習專欄

化學 (廿六)

明德出版社朱宏林提供資料

Chemistry (26)

(Reginald W. CHU)

Solution to Q.37

- (a) (i) Gas X is nitrogen.  
(ii) (1) The reddish-brown powder is copper and the yellow solid is the magnesium nitride.  
 $2\text{NH}_3 + 3\text{CuO} \rightarrow \text{N}_2 + 3\text{Cu} + 3\text{H}_2\text{O}$   
 $\text{N}_2 + 3\text{Mg} \rightarrow \text{Mg}_3\text{N}_2$   
(iii) The concentrated sulphuric acid is to dry the gas X and to absorb any unreacted ammonia gas.  
(iv) (1) W is magnesium oxide;  
Z is ammonia gas.  
 $\text{Mg}_3\text{N}_2 + 6\text{H}_2\text{O} \rightarrow 3\text{Mg}(\text{OH})_2 + 2\text{NH}_3$   
(v) According to the following equation  
 $3\text{Mg} + \text{N}_2 \rightarrow \text{Mg}_3\text{N}_2$   
(3x24)g of Mg form (3x24+2x14)g of  $\text{Mg}_3\text{N}_2$ .  
∴ amount of  $\text{Mg}_3\text{N}_2$  obtained from 3g of magnesium  
 $= \frac{1.54}{3} \times \frac{1}{24} \times (3 \times 24 + 2 \times 14) \text{g}$   
 $= \frac{1.54}{3 \times 24} \times 100 \text{g}$   
 $= 2.6 \text{g}$   
(vi) According to the equation below  
 $\text{Mg}_3\text{N}_2 + 6\text{H}_2\text{O} \rightarrow 3\text{Mg}(\text{OH})_2 + 2\text{NH}_3$   
100g  
 $\rightarrow 3\text{Mg}(\text{OH})_2 + 2\text{NH}_3$   
(3x58)g 2x22.4dm<sup>3</sup>  
at s.t.p.  
(1) 100g of  $\text{Mg}_3\text{N}_2$  give (3x58)g of  $\text{Mg}(\text{OH})_2$ .  
∴ mass of  $\text{Mg}(\text{OH})_2$  formed from 2g of  $\text{Mg}_3\text{N}_2$ .  
 $= \frac{2}{100} \times (3 \times 58) \text{g}$   
 $= 3.48 \text{g}$

(2) 100g  $\text{Mg}_3\text{N}_2$  give  
 $2 \times 22.4 \text{dm}^3$  of  $\text{NH}_3$  at s.t.p.  
∴ volume of  $\text{NH}_3$  formed from 2g of  $\text{Mg}_3\text{N}_2$  at s.t.p.  
 $= \frac{2}{100} \times (2 \times 22.4) \text{dm}^3$   
 $= 0.896 \text{dm}^3$

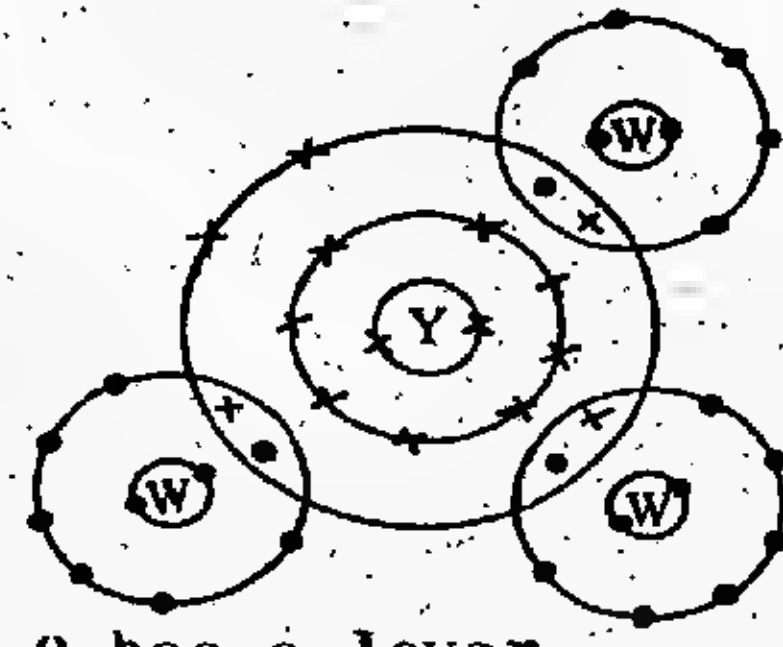
(vii) Air consists of nitrogen nitrogen. When magnesium burns in air, it also combines with the nitrogen in air to form magnesium nitride which, on adding water drops, gives off ammonia gas that is alkaline in nature.

(b) (1) Copper(II) oxide will remain unchanged when heated in a current of air. When carbon powder is heated in air, it will combine with the oxygen in air to give carbon dioxide; this gas can be identified by passing it into some limewater which will turn milky.  
 $\text{C} + \text{O}_2 \rightarrow \text{CO}_2$   
 $\text{CO}_2 + \text{Ca}(\text{OH})_2 \rightarrow \text{CaCO}_3(\text{s}) + \text{H}_2\text{O}$

(2) Carbon does not have any apparent reaction with hot dilute hydrochloric acid. When copper(II) oxide is heated with dilute hydrochloric acid, a pale blue solution of copper(II) chloride will be obtained.  
 $\text{CuO} + 2\text{HCl} \rightarrow \text{CuCl}_2 + \text{H}_2\text{O}$

Solution to Q.38

- (a) (1) X;  
(2) Z;  
(3) T;  
(4) W.  
(ii) The formula is  $\text{X}_3\text{Y}$ .  
(iii) (1) Ionic (electrovalent) bond is present in P and the covalent bond in Q.  
(2) The electronic structure of P is:



(4) P will conduct electricity because it consists of ions which are mobile in liquid state while Q consists of covalent molecules which do not conduct electricity even in liquid state.

(iv) The atoms in X are held together by fairly strong metallic bond while Y consists of molecules held together by weak van der Waals force. So, more energy is required to melt X which thus has a higher melting point.

(i) Elements in the same group in the Periodic Table have the same number of electrons in the outermost (or valence) shell of their atoms. As the chemical properties of an element are mainly determined by the electrons in the outermost shell, so the elements in the same group often have similar chemical behaviours.

(ii) When hydrogen chloride dissolves in water, it, being a polar molecule, ionizes to give chloride ions and hydronium ions. The chloride ions thus formed will react with silver ions to give a white precipitate of silver chloride.

$\text{Ag}^+(\text{aq}) + \text{Cl}^-(\text{aq}) \rightarrow \text{AgCl}(\text{s})$   
Tetrachloromethane, being non-polar, does not mix with water at all.  
(iii) Pure water has a pH of 7. When hydrogen chloride dissolves in water, it ionizes to give hydronium ion which is responsible for the acidity. As a

consequence, the pH decreases from 7 to a smaller value, indicating an increase in acidity.

$\text{HCl}(\text{g}) + \text{H}_2\text{O} \rightarrow \text{H}_3\text{O}^+ + \text{Cl}^-$   
(iv) Ethane is a saturated hydrocarbon, i.e. in ethane all the C-C and C-H bonds are single covalent bonds. However, in ethene, there is a carbon-carbon double, C=C, present. So, ethane and ethene shows different chemical behaviour.

Solution to Q.39

- (a) (i) The white solid is anhydrous copper(II) sulphate.  
(ii) (1) Gas X is sulphur dioxide.  
(2)  $\text{Cu} + 2\text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{CuSO}_4 + 2\text{H}_2\text{O} + \text{SO}_2$   
(3) The pH of the solution would be smaller than 7 because  $\text{SO}_2$  is acidic in nature.

(iii) (1) It turns from orange to green.  
(2) Yellow particles of sulphur are precipitated.  
 $2\text{H}_2\text{S} + \text{SO}_2 \rightarrow 2\text{H}_2\text{O} + 3\text{S}(\text{s})$   
(3) White precipitate of barium sulphite appears.  
 $\text{BaCl}_2 + \text{H}_2\text{O} + \text{SO}_2 \rightarrow \text{BaSO}_3(\text{s}) + 2\text{HCl}$   
(4) It is decolorized.  
 $\text{Br}_2 + 2\text{H}_2\text{O} + \text{SO}_2 \rightarrow 2\text{HBr} + \text{H}_2\text{SO}_4$

(iv) When  $\text{SO}_2$  dissolves in water, it ionizes to give  $\text{H}^+$  and sulphite ions,  $\text{SO}_3^{2-}$ . When  $\text{Na}_2\text{SO}_3$  dissolves in water, it dissociates to form  $\text{Na}^+$  and  $\text{SO}_3^{2-}$ . Since both solutions contain  $\text{SO}_3^{2-}$  ions, so they show similar reactions towards certain reagents. The solution is blue because it contains hydrated copper(II) ions.

(v) (i) Formula mass of  $\text{NaOH} = 40$   
Molarity of solution A  
 $= \frac{2.0}{40} \times \frac{1000}{250} \text{mol dm}^{-3}$   
 $= 0.2 \text{M}$

(ii) Molecular mass of  $\text{H}_2\text{SO}_4 = 98$

Molarity of solution B  
 $= \frac{2.45}{98} \times \frac{1000}{250} \text{mol dm}^{-3}$   
 $= 0.1 \text{M}$

(iii) (1) The pH of the solution would increase to 7.

(2) No. of moles of  $\text{H}_2\text{SO}_4$  present  
 $= \frac{25}{1000} \times 0.1$   
 $= 0.0025$

No. of moles of  $\text{NaOH}$  added.  
 $= \frac{25}{1000} \times 0.2$   
 $= 0.0050$

∴ molar ratio of  $\text{NaOH}:\text{H}_2\text{SO}_4$   
 $= 0.0050:0.0025$   
 $= 2:1$   
That is, 2moles of  $\text{NaOH}$  have reacted with 1 mole of  $\text{H}_2\text{SO}_4$ .

∴ The salt X obtained should be the normal salt, sodium sulphate.

(3) According to the equation below  
 $2\text{NaOH} + \text{H}_2\text{SO}_4 \rightarrow \text{Na}_2\text{SO}_4 + 2\text{H}_2\text{O}$   
no. of moles of salt X ( $\text{Na}_2\text{SO}_4$ ) obtained  
 $= \text{no. of moles of } \text{H}_2\text{SO}_4 \text{ originally present}$   
 $= \frac{25}{1000} \times 0.1$   
 $= 0.0025$

But, the volume of the final solution  
 $= 25 \text{cm}^3 + 25 \text{cm}^3$   
 $= 50 \text{cm}^3$

∴ molarity of the salt X is  
 $= \frac{0.0025}{50} \times 1000$   
 $= 0.005 \text{M}$

(iv) Molar ratio of  $\text{NaOH}:\text{H}_2\text{SO}_4$   
 $= \frac{20}{1000} \times 0.2 : \frac{10}{1000} \times 0.1$   
 $= 0.004:0.001$   
 $= 4:1$

∴ all the sulphuric acid has reacted with  $\text{NaOH}$  to form the normal salt,  $\text{Na}_2\text{SO}_4$ , while some  $\text{NaOH}$  are left behind in excess.

裝修 永昌工程 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 東方美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 萬能美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847

打字機 專營買賣精工修理 舊機保用可換新 舊機保用可換新 舊機保用可換新 舊機保用可換新 舊機保用可換新 舊機保用可換新 舊機保用可換新

執漏 買賣修理交換保養 打字機 收銀機 友邦打字機 H236495 夜510873 改水廁包補油牆裝 渠渠所通漏漆紙修 三K 大佳學清渠 改水廁包補油牆裝 渠渠所通漏漆紙修 三K 大佳學清渠 改水廁包補油牆裝 渠渠所通漏漆紙修 三K 大佳學清渠

裝修 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 東方美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 萬能美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847

天水晶地板 抹窗打臘 H-785375 H-78509 地氈清潔 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 東方美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 萬能美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847

科學井 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 東方美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 萬能美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847

一鳴製造廠 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 東方美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847 裝修 萬能美角 承接工廠寫字樓店舖 改建舊屋宇住宅設計 金鋼工程 209847











[illegible]

## 分類廣告客戶幸運抽獎

◀由四月一日至四月卅日止▶

凡刊登華僑日報或晚報分類廣告六元  
贈送獎券一張多刊多送

獎額共十五名：

各得星辰石英跳字表一隻。

每隻價值HK\$345。

星辰石英跳字表，除顯示時、分、秒外，尚有月、日、星期、上、下午顯示，低溫顯示，大小月份及閏年等顯示，並有電池耗完預警及夜間光燈，照夜報時，同樣清晰。

**星長表**  
**CITIZEN®**

一直領導新潮流 石英技術冠全球

抽獎公佈日期 五月五日

每日讀者·超過百萬  
惠刊廣告·收效宏大

### 太平行

中區 皇后大道中廿號

#### 寫字樓招租

電話：①—238958 ②—226352

### 碧灣平洋

租樓新瑤

第廿四期出租單位17  
第廿三期出租單位17  
第廿二期出租單位17  
第廿一期出租單位17  
第廿期出租單位17  
第廿一期出租單位17  
第廿二期出租單位17  
第廿三期出租單位17  
第廿四期出租單位17

### 50元寫字樓

寫字樓招租

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百

### 寫字樓及舖位出租

千禧道中140—142號及禧街道中二八三號

#### 隆山大厦

有海峽

寫字樓由371至3, 108呎 舖位由683至1575呎  
每呎63.30起 洽租 81—253926 143911

### 榮裕商業大廈

招租

禧街道西六十至六十四號面積由  
315呎至730呎有意請電：  
五一—四八九一八四

### 閣下獨立

廉租屋

廉租屋每座55至1,100方呎近海邊  
地點在士嘉堡區內交通方便  
台衛浴則水電全合影診所週圍華美  
空氣整潔每座洋面出租或出租  
寫字樓或家庭打掃電話  
八七五八八治向上班百羅商店對面

### 單邊閣樓

租千餘元

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 沙田烏溪

租千餘元

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 後座座座

租千餘元

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 住宅出租

由四座至五座

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 美聯工廠

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 新廠廉租

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 元朗旺舖

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 沙田廠房

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 旺舖出租

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 元朗旺舖

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

### 沙田廠房

招租

由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座  
由四座至五座

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

**出石屋**  
 實價八千餘元  
 位於大馬路  
 地段極佳  
 交通方便  
 適合自住  
 有意者請  
 洽 434377  
 07九六八  
 〇七九六八

**榮發**  
 各區樓舖  
 地址  
 電話 825634

**偉恒昌**  
 德福花園  
 淘大花園  
 荃灣中心  
 各區樓舖  
 地址  
 電話 825634

**司地**  
 公農場  
 庭別墅  
 地工廠  
 發樓宇  
 舖位  
 地址  
 電話 785718

**隆盛**  
 鳳儀  
 地址  
 電話 775666

**道利高**  
 地址  
 電話 785718

[illegible][illegible][illegible][illegible]

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

**（請注意）** 如欲求交者請向「段大」字四個

[illegible]

--	--	--	--	--	--	--	--

每份四元

年 月 日

由 月 日

天為荷

報 謹 啓

連同廣告費郵

有分類刊

八張三頁

總刊本報力無廣告

**請 撥 電 話**

**H-2215**

工部局  
四千三百克  
邦士打公司  
寶號及消防隊  
沙田大園  
屋頂外型未竣  
中門已落成  
千五百餘元  
天台出租  
但欲合小園者  
請向本行面議  
十二萬細舖  
葵涌區石橋路  
就食與有層樓  
沙田別墅式  
房拾座山南  
夜間七六八  
旺舖招租  
地下二層  
青洲紗廠  
三林治

[illegible]

<p>嘉和園牛莊 出讓 嘉和園牛莊 出讓 嘉和園牛莊 出讓</p>	<p>旺店出讓 旺店出讓 旺店出讓</p>	<p>元朗地王 元朗地王 元朗地王</p>	<p>尖沙咀售 尖沙咀售 尖沙咀售</p>	<p>大小唐樓 大小唐樓 大小唐樓</p>	<p>出讓 出讓 出讓</p>
---	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------------	-------------------------

[illegible]

**三樓平讓**  
 本樓因故，特將三樓全層，連傢俬傢具，廉價讓出，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**低價洋樓**  
 出於急售，凡向西南兩面，有花園，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**葵涌中心**  
 高層大廈，四房，有花園，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**唐樓廉售**  
 位於中區，二房，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**町有恒通**  
 高層大廈，四房，有花園，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**唐樓廉售**  
 位於中區，二房，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**葵涌中心**  
 高層大廈，四房，有花園，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

**唐樓廉售**  
 位於中區，二房，有廚房，有浴室，有電燈，有電話，有冷氣，有傢俬傢具，有意者請洽：九龍彌敦道四一五號，電話：二五八八。

[illegible]

<p><b>官塘工業</b></p>	<p>K 682505 678049 歡迎來電</p>	<p><b>吉舖</b> 千壹佰四拾 呎商舖 夾路邊 交通方便</p>	<p><b>醫務所</b> 專治： ① 淋病 ② 梅毒 ③ 橫痃 ④ 下疳 ⑤ 魚口 ⑥ 痔瘡 ⑦ 脫肛 ⑧ 婦科 ⑨ 小兒 ⑩ 皮膚 ⑪ 內科 ⑫ 外科 ⑬ 眼科 ⑭ 耳鼻喉 ⑮ 牙科 ⑯ 性病 ⑰ 婦科 ⑱ 小兒 ⑲ 皮膚 ⑳ 內科 ㉑ 外科 ㉒ 眼科 ㉓ 耳鼻喉 ㉔ 牙科 ㉕ 性病 ㉖ 婦科 ㉗ 小兒 ㉘ 皮膚 ㉙ 內科 ㉚ 外科 ㉛ 眼科 ㉜ 耳鼻喉 ㉝ 牙科 ㉞ 性病 ㉟ 婦科 ㊱ 小兒 ㊲ 皮膚 ㊳ 內科 ㊴ 外科 ㊵ 眼科 ㊶ 耳鼻喉 ㊷ 牙科 ㊸ 性病 ㊹ 婦科 ㊺ 小兒 ㊻ 皮膚 ㊼ 內科 ㊽ 外科 ㊾ 眼科 ㊿ 耳鼻喉 〇 牙科 一 性病 二 婦科 三 小兒 四 皮膚 五 內科 六 外科 七 眼科 八 耳鼻喉 九 牙科 十 性病 十一 婦科 十二 小兒 十三 皮膚 十四 內科 十五 外科 十六 眼科 十七 耳鼻喉 十八 牙科 十九 性病 二十 婦科 二十一 小兒 二十二 皮膚 二十三 內科 二十四 外科 二十五 眼科 二十六 耳鼻喉 二十七 牙科 二十八 性病 二十九 婦科 三十 小兒 三十一 皮膚 三十二 內科 三十三 外科 三十四 眼科 三十五 耳鼻喉 三十六 牙科 三十七 性病 三十八 婦科 三十九 小兒 四十 皮膚 四十一 內科 四十二 外科 四十三 眼科 四十四 耳鼻喉 四十五 牙科 四十六 性病 四十七 婦科 四十八 小兒 四十九 皮膚 五十 內科 五十一 外科 五十二 眼科 五十三 耳鼻喉 五十四 牙科 五十五 性病 五十六 婦科 五十七 小兒 五十八 皮膚 五十九 內科 六十 外科 六十一 眼科 六十二 耳鼻喉 六十三 牙科 六十四 性病 六十五 婦科 六十六 小兒 六十七 皮膚 六十八 內科 六十九 外科 七十 眼科 七十一 耳鼻喉 七十二 牙科 七十三 性病 七十四 婦科 七十五 小兒 七十六 皮膚 七十七 內科 七十八 外科 七十九 眼科 八十 耳鼻喉 八十一 牙科 八十二 性病 八十三 婦科 八十四 小兒 八十五 皮膚 八十六 內科 八十七 外科 八十八 眼科 八十九 耳鼻喉 九十 牙科 九十一 性病 九十二 婦科 九十三 小兒 九十四 皮膚 九十五 內科 九十六 外科 九十七 眼科 九十八 耳鼻喉 九十九 牙科 一百 性病 一百零一 婦科 一百零二 小兒 一百零三 皮膚 一百零四 內科 一百零五 外科 一百零六 眼科 一百零七 耳鼻喉 一百零八 牙科 一百零九 性病 一百一十 婦科 一百一十一 小兒 一百一十二 皮膚 一百一十三 內科 一百一十四 外科 一百一十五 眼科 一百一十六 耳鼻喉 一百一十七 牙科 一百一十八 性病 一百一十九 婦科 一百二十 小兒 一百二十一 皮膚 一百二十二 內科 一百二十三 外科 一百二十四 眼科 一百二十五 耳鼻喉 一百二十六 牙科 一百二十七 性病 一百二十八 婦科 一百二十九 小兒 一百三十 皮膚 一百三十一 內科 一百三十二 外科 一百三十三 眼科 一百三十四 耳鼻喉 一百三十五 牙科 一百三十六 性病 一百三十七 婦科 一百三十八 小兒 一百三十九 皮膚 一百四十 內科 一百四十一 外科 一百四十二 眼科 一百四十三 耳鼻喉 一百四十四 牙科 一百四十五 性病 一百四十六 婦科 一百四十七 小兒 一百四十八 皮膚 一百四十九 內科 一百五十 外科 一百五十一 眼科 一百五十二 耳鼻喉 一百五十三 牙科 一百五十四 性病 一百五十五 婦科 一百五十六 小兒 一百五十七 皮膚 一百五十八 內科 一百五十九 外科 一百六十 眼科 一百六十一 耳鼻喉 一百六十二 牙科 一百六十三 性病 一百六十四 婦科 一百六十五 小兒 一百六十六 皮膚 一百六十七 內科 一百六十八 外科 一百六十九 眼科 一百七十 耳鼻喉 一百七十一 牙科 一百七十二 性病 一百七十三 婦科 一百七十四 小兒 一百七十五 皮膚 一百七十六 內科 一百七十七 外科 一百七十八 眼科 一百七十九 耳鼻喉 一百八十 牙科 一百八十一 性病 一百八十二 婦科 一百八十三 小兒 一百八十四 皮膚 一百八十五 內科 一百八十六 外科 一百八十七 眼科 一百八十八 耳鼻喉 一百八十九 牙科 一百九十 性病 一百九十一 婦科 一百九十二 小兒 一百九十三 皮膚 一百九十四 內科 一百九十五 外科 一百九十六 眼科 一百九十七 耳鼻喉 一百九十八 牙科 一百九十九 性病 二百 婦科 二百零一 小兒 二百零二 皮膚 二百零三 內科 二百零四 外科 二百零五 眼科 二百零六 耳鼻喉 二百零七 牙科 二百零八 性病 二百零九 婦科 二百一十 小兒 二百一十一 皮膚 二百一十二 內科 二百一十三 外科 二百一十四 眼科 二百一十五 耳鼻喉 二百一十六 牙科 二百一十七 性病 二百一十八 婦科 二百一十九 小兒 二百二十 皮膚 二百二十一 內科 二百二十二 外科 二百二十三 眼科 二百二十四 耳鼻喉 二百二十五 牙科 二百二十六 性病 二百二十七 婦科 二百二十八 小兒 二百二十九 皮膚 二百三十 內科 二百三十一 外科 二百三十二 眼科 二百三十三 耳鼻喉 二百三十四 牙科 二百三十五 性病 二百三十六 婦科 二百三十七 小兒 二百三十八 皮膚 二百三十九 內科 二百四十 外科 二百四十一 眼科 二百四十二 耳鼻喉 二百四十三 牙科 二百四十四 性病 二百四十五 婦科 二百四十六 小兒 二百四十七 皮膚 二百四十八 內科 二百四十九 外科 二百五十 眼科 二百五十一 耳鼻喉 二百五十二 牙科 二百五十三 性病 二百五十四 婦科 二百五十五 小兒 二百五十六 皮膚 二百五十七 內科 二百五十八 外科 二百五十九 眼科 二百六十 耳鼻喉 二百六十一 牙科 二百六十二 性病 二百六十三 婦科 二百六十四 小兒 二百六十五 皮膚 二百六十六 內科 二百六十七 外科 二百六十八 眼科 二百六十九 耳鼻喉 二百七十 牙科 二百七十一 性病 二百七十二 婦科 二百七十三 小兒 二百七十四 皮膚 二百七十五 內科 二百七十六 外科 二百七十七 眼科 二百七十八 耳鼻喉 二百七十九 牙科 二百八十 性病 二百八十一 婦科 二百八十二 小兒 二百八十三 皮膚 二百八十四 內科 二百八十五 外科 二百八十六 眼科 二百八十七 耳鼻喉 二百八十八 牙科 二百八十九 性病 二百九十 婦科 二百九十一 小兒 二百九十二 皮膚 二百九十三 內科 二百九十四 外科 二百九十五 眼科 二百九十六 耳鼻喉 二百九十七 牙科 二百九十八 性病 二百九十九 婦科 三百 小兒 三百零一 皮膚 三百零二 內科 三百零三 外科 三百零四 眼科 三百零五 耳鼻喉 三百零六 牙科 三百零七 性病 三百零八 婦科 三百零九 小兒 三百一十 皮膚 三百一十一 內科 三百一十二 外科 三百一十三 眼科 三百一十四 耳鼻喉 三百一十五 牙科 三百一十六 性病 三百一十七 婦科 三百一十八 小兒 三百一十九 皮膚 三百二十 內科 三百二十一 外科 三百二十二 眼科 三百二十三 耳鼻喉 三百二十四 牙科 三百二十五 性病 三百二十六 婦科 三百二十七 小兒 三百二十八 皮膚 三百二十九 內科 三百三十 外科 三百三十一 眼科 三百三十二 耳鼻喉 三百三十三 牙科 三百三十四 性病 三百三十五 婦科 三百三十六 小兒 三百三十七 皮膚 三百三十八 內科 三百三十九 外科 三百四十 眼科 三百四十一 耳鼻喉 三百四十二 牙科 三百四十三 性病 三百四十四 婦科 三百四十五 小兒 三百四十六 皮膚 三百四十七 內科 三百四十八 外科 三百四十九 眼科 三百五十 耳鼻喉 三百五十一 牙科 三百五十二 性病 三百五十三 婦科 三百五十四 小兒 三百五十五 皮膚 三百五十六 內科 三百五十七 外科 三百五十八 眼科 三百五十九 耳鼻喉 三百六十 牙科 三百六十一 性病 三百六十二 婦科 三百六十三 小兒 三百六十四 皮膚 三百六十五 內科 三百六十六 外科 三百六十七 眼科 三百六十八 耳鼻喉 三百六十九 牙科 三百七十 性病 三百七十一 婦科 三百七十二 小兒 三百七十三 皮膚 三百七十四 內科 三百七十五 外科 三百七十六 眼科 三百七十七 耳鼻喉 三百七十八 牙科 三百七十九 性病 三百八十 婦科 三百八十一 小兒 三百八十二 皮膚 三百八十三 內科 三百八十四 外科 三百八十五 眼科 三百八十六 耳鼻喉 三百八十七 牙科 三百八十八 性病 三百八十九 婦科 三百九十 小兒 三百九十一 皮膚 三百九十二 內科 三百九十三 外科 三百九十四 眼科 三百九十五 耳鼻喉 三百九十六 牙科 三百九十七 性病 三百九十八 婦科 三百九十九 小兒 四百 皮膚 四百零一 內科 四百零二 外科 四百零三 眼科 四百零四 耳鼻喉 四百零五 牙科 四百零六 性病 四百零七 婦科 四百零八 小兒 四百零九 皮膚 四百一十 內科 四百一十一 外科 四百一十二 眼科 四百一十三 耳鼻喉 四百一十四 牙科 四百一十五 性病 四百一十六 婦科 四百一十七 小兒 四百一十八 皮膚 四百一十九 內科 四百二十 外科 四百二十一 眼科 四百二十二 耳鼻喉 四百二十三 牙科 四百二十四 性病 四百二十五 婦科 四百二十六 小兒 四百二十七 皮膚 四百二十八 內科 四百二十九 外科 四百三十 眼科 四百三十一 耳鼻喉 四百三十二 牙科 四百三十三 性病 四百三十四 婦科 四百三十五 小兒 四百三十六 皮膚 四百三十七 內科 四百三十八 外科 四百三十九 眼科 四百四十 耳鼻喉 四百四十一 牙科 四百四十二 性病 四百四十三 婦科 四百四十四 小兒 四百四十五 皮膚 四百四十六 內科 四百四十七 外科 四百四十八 眼科 四百四十九 耳鼻喉 四百五十 牙科 四百五十一 性病 四百五十二 婦科 四百五十三 小兒 四百五十四 皮膚 四百五十五 內科 四百五十六 外科 四百五十七 眼科 四百五十八 耳鼻喉 四百五十九 牙科 四百六十 性病 四百六十一 婦科 四百六十二 小兒 四百六十三 皮膚 四百六十四 內科 四百六十五 外科 四百六十六 眼科 四百六十七 耳鼻喉 四百六十八 牙科 四百六十九 性病 四百七十 婦科 四百七十一 小兒 四百七十二 皮膚 四百七十三 內科 四百七十四 外科 四百七十五 眼科 四百七十六 耳鼻喉 四百七十七 牙科 四百七十八 性病 四百七十九 婦科 四百八十 小兒 四百八十一 皮膚 四百八十二 內科 四百八十三 外科 四百八十四 眼科 四百八十五 耳鼻喉 四百八十六 牙科 四百八十七 性病 四百八十八 婦科 四百八十九 小兒 四百九十 皮膚 四百九十一 內科 四百九十二 外科 四百九十三 眼科 四百九十四 耳鼻喉 四百九十五 牙科 四百九十六 性病 四百九十七 婦科 四百九十八 小兒 四百九十九 皮膚 五百 內科 五百零一 外科 五百零二 眼科 五百零三 耳鼻喉 五百零四 牙科 五百零五 性病 五百零六 婦科 五百零七 小兒 五百零八 皮膚 五百零九 內科 五百</p>
--------------------	-------------------------------------	---	--

[illegible]

<p><b>豐大廈</b></p> <p>1500呎車地庫1500呎自5萬 430呎40萬30號32至32萬 670呎70萬舖位即買即用 555呎44樓實價2萬餘</p> <p><b>堅昌</b> H 444837</p>	<p><b>薄扶花園</b></p> <p>向南萬呎4F+車位 車位向南高層 車位：四八四三三 座：四八四三三</p>	<p><b>旺角魚舖</b></p> <p>週一至週四八時至凌晨 週五至週日八時至凌晨 週一至週四八時至凌晨 週五至週日八時至凌晨 週一至週四八時至凌晨 週五至週日八時至凌晨</p>	<p><b>豐大廈</b></p> <p>1500呎車地庫1500呎自5萬 430呎40萬30號32至32萬 670呎70萬舖位即買即用 555呎44樓實價2萬餘</p> <p><b>堅昌</b> H 444837</p>
---	---	---	---

**售英皇道旺舖**  
 皇皇旺舖近太古入口廣匯銀  
 樓旺舖合金融錢祥旺發財  
**租多千餘**  
 座 624739 旺市近海花園  
 座 615229 旺市近海花園

**榮泰旅遊公司**  
**(地產部)**  
 代理樓宇買賣歡迎委託  
 中區皇后大道中569號及新街大廈地下商  
 電話：(211)2323 周小姐洽

[illegible]

## 狗

總不推拒日

總不推拒日

## 狗店

總不推拒日

總不推拒日

## 狗店

總不推拒日

總不推拒日

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

正種北京狗

**新華利商店** 日本狗藥  
總店 英國歐洲各種名犬獸醫歡迎惠顧



專售大貓各種用藥藥品狗用報紙  
旺角西菜洋行 165號 ㊦ 9 6 9 1 2  
尖沙咀漆咸道 73號A ㊦ 6 7 6 5 3









**汽車**  
欄專賣買

<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>	<p><b>聘請</b></p> <p>本廠因業務需要，現聘請男女文員各一名，待遇從優。有意者請將履歷表及最近二寸半身照片二張，寄至本廠人事課，以便面試。此啟。</p> <p>電話：001111</p>
---	---	---	---	---	---	---	---

**聘請宿舍女傭**  
 本號因生意日廣，現欲聘請女傭一名。要求如下：  
 一、年約二十至三十歲。  
 二、身體健康，勤快耐勞。  
 三、能操粵語及英語。  
 有意者請親臨本號面談，地址：新加坡大馬路門牌一百零九號。

[illegible][illegible]

<p><b>女學</b></p> <p>招生簡章 一、本校定於九月一日開學。 二、招收初中一年級學生。 三、報名日期：八月二十日起至九月五日止。 四、考試日期：九月六日。 五、校址：本市中區。</p>	<p><b>聘請男工</b></p> <p>本廠因業務需要，現擬聘請男工若干名。凡高中畢業以上，身體健康，能吃苦耐勞者均可應聘。有意者請攜帶學歷證明及最近二寸照片二張，於八月二十五日前來廠面試。地址：本市工業區。</p>	<p><b>中學</b></p> <p>體育科招生簡章 一、本校體育科定於九月十日正式開課。 二、招收初中三年級學生。 三、報名日期：八月三十日至九月九日。 四、考試日期：九月十日。 五、校址：本市體育場內。</p>	<p><b>電機招員</b></p> <p>本公司為擴大生產，特招電機技術人員若干名。凡具有高中畢業或同等學力，並具備電機專業知識者均可報考。報名地點：本市商業區本公司辦事處。截止日期：八月三十日。</p>
--	--	--	---

[illegible]

**尖沙咀旅遊區夜總會**

請認正女團豪華節目日招待特級貴賓酒水車位  
每月月租 \$5,000 有家庭連住上日午 11 時前到  
尖沙咀北京道口中國城樓閣對面小坡  
按 4 字電話 K680152 K 680661 伍先生或白小姐

上禮  
旺市  
富

**工氣**

技術要生  
手要生  
熟練  
請部  
門者  
部章  
制有  
本當  
以寄  
定密  
印作  
等固  
版工  
活來  
製切  
式須  
速面  
符各  
件多  
均過  
合則  
本工  
特合

二〇〇  
年  
時  
間  
行  
寄  
新  
港  
郵  
政  
局  
代  
理  
處  
寄  
費  
在  
內  
不  
另  
加  
收  
郵  
費  
如  
欲  
知  
詳  
情  
請  
向  
上  
述  
各  
處  
接  
洽

立羽記書刊社

<p>正貨實車 油印有意 者請向 九四號</p>	<p>銀行支票 文書抄寫 議將履歷 證照 有者寄來 電話五</p>	<p>中國香港銀行大廈地下書信日報中國 報明姓名工友姓名及地址初中程度字音 正適合每天工作時間六時至六時四十分 請於辦公時間內到上址面洽</p>	<p>正貨實車 油印有意 者請向 九四號</p>
--------------------------------------	---	--	--------------------------------------

<p>本公司之 發展起見 特設外 幣部</p> <p><b>行社聘</b></p> <p>21至30歲青年男女 薪金優厚 而定 供膳 宿舍 花紅 超時 津貼 保險 福利 假期 文庫 英文 熟練輸入 一按電話請洽內線 G.P. 信箱 9241。守聆 無誤者勿應電</p>	<p><b>物業管理公司招聘</b></p> <p>現乃管理本公司之 物業管理公司</p>	<p><b>行社聘</b></p> <p>本公司在星加坡 檳榔嶼 怡保 三 馬六甲 太平 居鑾 芙蓉 馬六甲 吉隆坡 怡保 檳榔嶼 三馬六甲 行 經理 經理 經理 經理 經理 附註內：現職輸入 G.P. 信箱 9241。守聆 無誤者勿應電</p>	<p><b>物業管理公司招</b></p> <p>本公司在星加坡 檳榔嶼 怡保 三 馬六甲 太平 居鑾 芙蓉 馬六甲 行 經理 經理 經理 經理 經理 附註內：現職輸入 G.P. 信箱 9241。守聆 無誤者勿應電</p>
--	---	---	---

[illegible][illegible][illegible]

**內四號地**  
**通明樓**  
 內四號地  
 通明樓  
 內四號地  
 通明樓

**公司**  
 本公司  
 公司  
 本公司  
 公司

**秘書**  
 秘書  
 秘書  
 秘書  
 秘書

[illegible][illegible]



### 彩色電視特平

新到各種名牌彩色電視機，畫面清晰，音質優美，價格公道。歡迎參觀選購。

地址：新加坡大馬路123號

### 汽車卡式

專業維修各類汽車，技術精湛，收費合理。提供優質服務，確保您的愛車安全行駛。

地址：新加坡大馬路456號

### 玩具塑膠廠

生產各種塑膠玩具，品質優良，價格低廉。歡迎批發零售。

地址：新加坡大馬路789號

### 出讓物什

各類傢俱、電器、衣物等，數量眾多，價格從優。機會難得，欲購從速。

地址：新加坡大馬路1011號

### 章文

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路1122號

### 結業酒家平沽

酒家結業，全場貨物大減價，機會難得，欲購從速。

地址：新加坡大馬路1333號

### 五金

供應各種五金工具，品質保證，價格公道。

地址：新加坡大馬路1444號

### 混紡布平售

供應各種混紡布料，花色繁多，價格低廉。

地址：新加坡大馬路1555號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路1666號

### 結婚

專業婚禮策劃，服務周到，價格合理。為您打造完美婚禮。

地址：新加坡大馬路1777號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路1888號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路1999號

### 收膠機

專業維修各類收膠機，技術精湛，收費合理。

地址：新加坡大馬路2000號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2111號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2222號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2333號

### 珠寶

供應各類珠寶首飾，品質優良，價格公道。

地址：新加坡大馬路2444號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2555號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2666號

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽。

地址：新加坡大馬路2777號

### 美國移民發展海外旅遊機構

專業辦理各類移民、簽證、旅遊業務。服務周到，信譽保證。

地址：新加坡大馬路2888號

### 華僑日報讀者

本報為讀者提供各類旅遊資訊，歡迎訂閱。

地址：新加坡大馬路2999號

### 英國護照

專業辦理英國護照，手續簡便，收費合理。

地址：新加坡大馬路3000號

### 金門

供應各類金門產品，品質優良，價格公道。

地址：新加坡大馬路3111號

### 德泰

供應各類德泰產品，品質優良，價格公道。

地址：新加坡大馬路3222號

### 在八張二頁

各類旅遊資訊，歡迎訂閱。

地址：新加坡大馬路3333號

### 免費代各國簽證

專業辦理各類簽證，手續簡便，收費合理。

地址：新加坡大馬路3444號

### 免費代各國特快證

專業辦理各類特快證，手續簡便，收費合理。

地址：新加坡大馬路3555號

### 世機特市

供應各類特快產品，品質優良，價格公道。

地址：新加坡大馬路3666號

### 大特價

各類商品大減價，機會難得，欲購從速。

地址：新加坡大馬路3777號

### 曼谷 (桂河橋·芭堤雅)

七天貴賓團 \$1680，獨家直接主辦，全程高級享受。

地址：新加坡大馬路3888號

### 台灣

阿里山、溪頭、芝麻城，九天 \$1630。

地址：新加坡大馬路3999號

### 菲律賓

碧瑤、百勝灘、蠟島，七天 \$1250。

地址：新加坡大馬路4000號

### 韓國

板門店、漢城、華克山，五天 \$1850。

地址：新加坡大馬路4111號

### 曼谷 (古城)

七天 \$1540，芭堤雅 (古城) 七天 \$1590。

地址：新加坡大馬路4222號

### 菲律賓 (碧瑤)

七天 \$1350，碧瑤、百勝灘、蠟島，七天 \$1190。

地址：新加坡大馬路4333號

### 台灣 (阿里山·墾丁)

七天 \$1490，阿里山、溪頭、芝麻城，七天 \$1690。

地址：新加坡大馬路4444號

### 韓國 (漢城·華克山)

四天 \$1790，板門店、漢城、華克山，五天 \$1850。

地址：新加坡大馬路4555號

### 星晨旅遊

專業辦理各類旅遊業務，服務周到，信譽保證。

地址：新加坡大馬路4666號